

1908

1958

# HOMMAGES À LA VILLE DE ST-BONIFACE MANITOBA



Ouvert en 1907, l'Hôtel de Ville de St-Boniface, "un des Edifices Municipaux les plus imposants de l'Ouest Canadien," symbolise bien l'esprit entreprenant de la ville à cette époque.

(Photo: L'Office du Tourisme et de Publicité, Province du Manitoba)

## Cinquante ans de progrès civil et ecclésiastique

Comme centre d'habitation, St-Boniface remonte aux origines de la colonie de la Rivière-Rouge. L'arrivée des prêtres en 1818 en fit une paroisse de mission. Plus tard, ce fut la reconnaissance comme municipalité et, en 1883, comme "town". En 1908, le temps était venu de franchir l'étape définitive et d'accéder aux droits et aux devoirs d'une "cité".

Le jubilé d'or de cet événement, en 1958, est une occasion de réjouissance, car, grâce à cette charte, la ville a pu se développer d'une façon satisfaisante. Sa population a augmenté de 500 pour cent depuis 1908. L'industrie et le commerce ont progressé énormément, les églises et écoles surgissent partout, et tout cela sans que la personnalité historique de la ville en souffre. Il y a eu des heures sombres, mais la réalité de 1958 n'est pas trop inférieure au rêve de 1908.

"La Liberté et le Patriote", compagnon de route de la ville depuis quarante-cinq ans, se devait de rappeler les grandes

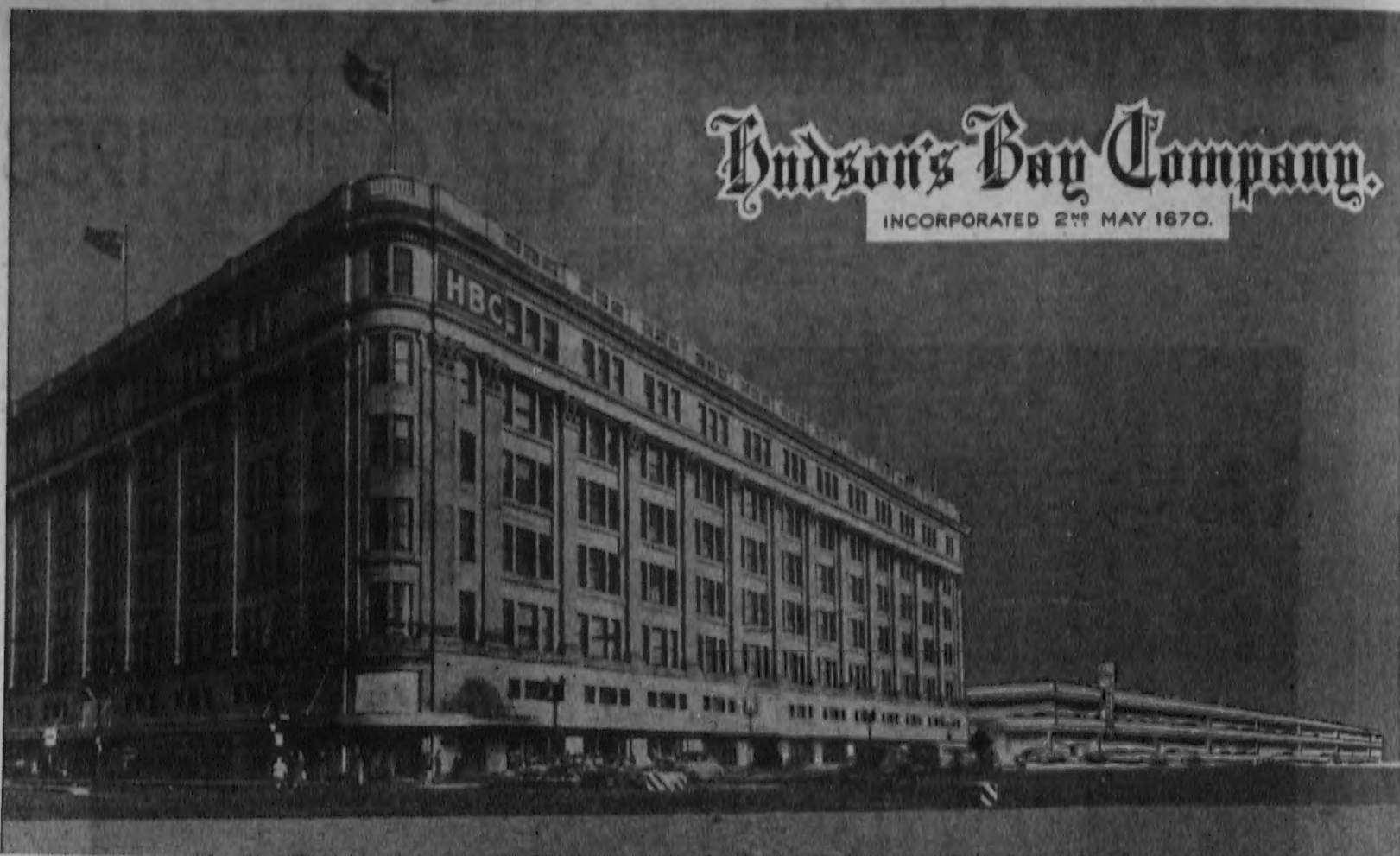
étapes de ce développement de Saint-Boniface. On trouvera dans ce supplément deux articles qui rappellent les hauts faits de la vie politique et religieuse de la ville depuis 1908. Ces articles ont été écrits d'abord pour les citoyens de foi catholique et de langue française de Saint-Boniface, et, ensuite, pour les lecteurs qui s'intéressent au sort de cette ville unique de l'Ouest canadien, qui doit nécessairement faire rayonner la foi et la langue française.

Un certain nombre de marchands, d'entreprises et d'institutions ont bien voulu profiter de cette occasion pour exprimer leurs félicitations à leurs concitoyens, amis et clients. Leur fidèle collaboration a rendu possible ce modeste supplément, "Hommages à la ville de St-Boniface".

Que la ville jubilaire, fidèle à ses origines, continue toujours à se développer dans la prospérité, la paix, la fierté et la générosité!

E.-A. FOURNEAUX, gérant





## Félicitations, Saint-Boniface!

Nous avons fait, si longtemps, route ensemble...

La compagnie de la Baie d'Hudson et St-Boniface ont tous deux grandi et se sont développés depuis les temps des premiers trappeurs et colons sur les rives de la rivière Rouge. Dès 1738, dans le centre de commerce connu sous le nom de "Red River Forks", la Compagnie de la Baie d'Hudson avait une maison à l'est de la rivière Rouge, là où est maintenant située la ville de St-Boniface.

Aujourd'hui, la Compagnie de la Baie d'Hudson est le magasin le plus moderne de Winnipeg. Elle possède la plus vaste sélection de marchandises et offre à ses clients plus d'agréments et de commodités pour le magasinage que jamais auparavant.

C'est le magasin de l'intégrité... vous êtes assurés que ce que vous y achetez vous donnera entière satisfaction. Notre progrès en tant que magasin et le progrès de la ville de St-Boniface, qui célèbre présentement son cinquantième anniversaire d'incorporation, sont un pas de plus dans l'expansion de la communauté. Notre souhait sincère est que nous continuions à progresser... ensemble.

EVERYTHING'S  
Nicer at



Easier to get to...  
Easier to park at...  
Easier to shop at!



# Cinquante ans de progrès dans le respect de soi-même

Par le R. P. Raymond Durocher, O.M.I.

"Saint-Boniface est connue comme 'la capitale française de l'ouest'. Remplacer ce titre romantique et tout ce qu'il représente par celui de **Ward 3 of Greater Winnipeg** ne serait pas, pour dire le moins, plaisant." Cette phrase fait partie d'un mémoire en langue anglaise qui a été soumis au mois de décembre 1957 à une commission d'enquête qui étudiait la possibilité d'avoir un gouvernement métropolitain unique pour le Grand-Winnipeg.

Les auteurs du mémoire, dix municipalités et villes de cette région, ont ajouté cette autre phrase frappante: "Plusieurs habitants des corporations municipales sous-jacentes sont très fiers de leur histoire, de leur culture et de leur héritage religieux et ne souffriraient pas l'abandon de cette fierté, à un espoir d'économies et à une menace de standardisation."

Cet esprit qui caractérise les Kildonan, Fort Garry et, un peu, la ville de St. James, est la raison d'être de la cité de Saint-Boniface qui célèbre, en 1958, le jubilé d'or de son incorporation officielle.

Au point de vue géographique, St-Boniface n'est qu'une entité accidentelle, causée par l'illogisme de la rivière Rouge qui, dans sa lente progression vers le nord, se refuse à la ligne droite et se promène en courbes, tantôt vers l'ouest, tantôt vers l'est. Et justement, au sud et au nord de l'endroit où l'Assiniboine arrive de l'ouest, la Rouge décrit une courbe plus prononcée pour accueillir ce partenaire. Du côté est, face à l'embouchure de l'Assiniboine, entourée sur trois côtés par la longue courbe de la rivière principale, la colonie de St-Boniface a été établie. Elle a pu s'étendre vers l'est, mais du côté nord, du côté sud et surtout du côté ouest, sans la barrière d'eau, elle ne serait qu'une partie de la "grande" ville.

De fait, l'union de St-Boniface et de Winnipeg existe à un haut degré. Il y a entente pour les services d'eau, d'hygiène, de défense civile, des ponts, de transport, du port, d'urbanisme. La majorité des Bonifaciens travaillent à Winnipeg où se trouvent les magasins à rayon, les gares centrales, les amusements métropolitains. Les problèmes communs ne cessent de se multiplier à mesure que croît la population urbaine. Et cependant, les partisans de l'amalgamation sont loin de la victoire. Ils n'ont qu'à regarder la carte de la région postale du Grand-Winnipeg pour s'en rendre compte. On y voit les banlieues de St. James, de St-Vital, et d'autres villes et municipalités fières de leur identité, affublées d'un chiffre qui les désignent comme zone postale de la ville. Mais à l'est, en face des districts "1" et "2", il y a un district tout blanc, et sur la carte le chiffre "6" manque à l'appel. Ce blanc, c'est St-Boniface,

qui a refusé de disparaître dans ce plan d'anonymat.

## Ville bien distincte

Cette longue introduction fait soupçonner que le jubilé d'or d'incorporation de la ville de St-Boniface ne donne pas lieu tout simplement à une fête de banlieue ou à une fête de pure continuité dans le temps. La ville jubilaire est une ville bien distincte de ses voisines et elle s'est maintenue telle en dépit des obstacles. Les anciens citoyens, qui ont jeté les fondations de ce succès, méritent que

l'on rappelle leurs efforts et que l'on y cherche inspiration pour l'avenir.

St-Boniface est une ville résidentielle, culturelle et industrielle. Quand on la photographie de l'ouest, moyennant des lentilles panoramiques, ce sont les édifices religieux qui captent d'abord l'attention, mais au fond, à l'est, d'imposantes structures annoncent la présence d'industries puissantes. Ici et là, un noyau d'entreprises commerciales, une série de maisons à multiples logements, mais partout des maisons unifamiliales, des foyers.



On reconnaît sur cette photo un des citoyens les plus en vue de Saint-Boniface au cours des années qui ont suivi l'obtention de la charte de la ville. M. J. Albéric Marlon était membre du conseil de ville en 1908, membre de la commission scolaire de St-Boniface depuis 1904 jusqu'à sa mort en 1954, président de la Commission depuis 1910, membre fondateur de l'A.E.C.F.M. et président de cette société pendant dix ans, membre de l'exécutif de la Manitoba School Trustees Association, membre du comité avisier du Département d'Education, détenteur de cinq médailles honorifiques, Chevalier de l'Ordre de St-Grégoire le Grand. Doué d'une foi simple et profonde, travailleur, persistant, rusé même, les citoyens de la province voyaient en lui le type du Franco-manitobain. Il est décédé à l'âge de 90 ans.

Comment se compare-t-elle à la ville de 1908?

L'obtention de la charte de St-Boniface a eu lieu pendant la première période du développement fiévreux du Manitoba. Les historiens calculent, en effet, que la province a été remarquablement transformée entre les années 1897 et 1912, grâce à une vague d'immigrants et à une vague non moins importante d'investissements de capitaux étrangers. Ces invasions d'ailleurs avaient été provoquées par l'ouverture de marchés mondiaux pour le blé canadien, au moment où le Manitoba jouissait d'une série de récoltes fabuleuses.

Entre 1905 et 1909, le Grand Tronc Pacifique a traversé la province, tandis que le Canadien Northern poussait ses lignes secondaires vers les nouveaux centres et ouvrait une seconde ouverture vers l'est en passant par Port-Arthur. La construction du Collège d'agriculture a commencé en 1903. L'Association des Producteurs du Blé organisa tous les fermiers à partir de 1903. En 1906, le gouvernement fonda le Manitoba Telephone System en acquérant le Bell Telephone. Entre-temps, la population, de 150,000 qu'elle était en 1891, a passé à 365,000 en 1906. Entre 1896 et 1911, la production du blé s'est multipliée quatre fois et la mécanisation des récoltes commençait.

Winnipeg profita davantage de ces changements, avec une augmentation de population, la construction effrénée de maisons et d'édifices (Eaton's a été complété en 1905) et la centralisation financière et commerciale. Un pouvoir électrique fut construit sur la rivière Winnipeg en 1906 et un autre à la Pointe-des-Bois, plus tard, ce qui assura aux citoyens les avantages de l'électricité à bon marché grâce à la concurrence entre les deux entreprises. Bientôt, le problème de l'eau potable sera réglé grâce à une initiative très hardie, un aqueduc de 150 milles de longueur.

## L'avenir prometteur

St-Boniface faisait son possible pour suivre le courant, en dépit de la proximité de Winnipeg, qui était favorisée par les capitalistes anglais et écossais. "Winnipeg offre de grandes choses, mais Saint-Boniface en offre de plus grandes encore," tel fut le thème d'une brochure publiée en 1910. L'avenir semblait prometteur.

La ville avait fait son nom d'abord comme centre de la vie catholique de l'Ouest canadien et, à l'heure de l'incorporation civile, l'organisation religieuse, scolaire et sociale était fort avancée.

Il n'y a pas encore de meilleur indice de l'esprit progressiste du temps que cet édifice grandiose, la nouvelle cathédrale, qui fut ouverte au culte en 1908. C'était la plus

(Suite à la page 5A)

## Nos cordiales félicitations et nos meilleurs voeux

aux autorités civiles et religieuses  
ainsi qu'à la population de la

## VILLE DE ST-BONIFACE

à l'occasion

du 50e anniversaire  
de sa fondation

## BANQUE CANADIENNE NATIONALE

SUCCURSALE DE ST-BONIFACE

E.-A. FOURNEAUX, gérant



FÉLICITATIONS À TOUS NOS CLIENTS ET AMIS  
DE SAINT-BONIFACE À L'OCCASION DU  
CINQUANTENAIRE DE L'INCORPORATION  
DE LEUR VILLE.

## TOUPIN LUMBER & FUEL CO. LTD.

388, RUE BERTRAND

TEL. CHapel 7-1105

ST-BONIFACE, MANITOBA.

*Vos marchands pionniers de la vallée de la rivière Rouge en combustible et en bois de construction.*

## LA MAISON LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD.

97, Place Knudsen, St-Boniface



Clément P. Lafrenière, président

qui célébrait le 27 mai dernier  
le  
10e anniversaire de sa fondation

## Vice-présidents

Emile L. Lafrenière  
Jean B. Lafrenière

## Secrétaire

Maurice G. Lafrenière

## Trésorier

Edouard J. Lafrenière



*Tous s'unissent pour souhaiter leurs meilleurs vœux à leurs concitoyens de St-Boniface à l'occasion des fêtes du jubilé de cette ville*



(Suite de la page 3A)

grande église à l'Ouest de Toronto, le siège d'un archevêque dont la juridiction s'étendait vers l'ouest jusqu'aux Rocheuses. Situé sur l'ancien terrain de Louis Jolicoeur, l'édifice mesurait 300 pieds par 100 pieds et son toit s'élevait à 72 pieds. La rosace avait 30 pieds de diamètre. A l'occasion de la dédicace, ce fut congé général, une immense assistance de dignitaires ecclésiastiques et civiles convergea vers St-Boniface, il y eut une parade dont l'itinéraire embrassa Winnipeg aussi bien que St-Boniface, avec défilé devant l'hôtel de ville de la grande ville, où l'archevêque et ses invités avaient pris place, etc. Pour une petite ville de 6,000 âmes, l'événement manifestait chez elle une conscience profonde de sa noble mission.

Les autres édifices sont à la hauteur de cette "vision": l'archevêché, le collège de St-Boniface (au centre du parc Provencher actuel), l'orphelinat (alle nord de l'hospice actuel), le couvent des Sœurs Grises, l'hôpital, le couvent des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, l'école des Frères, l'école Normale (à l'angle des rues Masson et Aulneau). (Voir article sur la vie religieuse de St-Boniface.)

Comme aujourd'hui, les maisons d'affaires s'étaient établies le long de l'avenue Provencher et de l'avenue Marion, mais les rues Dumoulin et Aulneau possédaient aussi des établissements importants, comme la Librairie Karack, le magasin de Liqueur Lavole, la Deny Electric Company, Bertrand et Hébert, agents pour la Place Taché, J. Baczek et Cie, etc.

#### Hommes d'affaires

Parmi les hommes d'affaires, relevons les noms suivants: Théodore Bertrand (lots à vendre), H. Cusson (agent de la Compagnie Générale Transatlantique), G.-A. Dubuc (médecin), L.-A. Delorme (avocat), R. McRuer (chimiste et opticien), E. Bédard (gérant de la Banque d'Hochelaga), T. Pelletier (chaussures), Dallaire, Charette et Daoust (plombiers), J.-B. Leclerc (dépot central de Tabac), Paul Renaud (coiffeur), Jean et Savoie (propriétaires de l'Hôtel Canadien Northern), F. D. Pambrun (décorateur), M. LeMarquand (propriétaire du premier cinéma, The Starland; première représentation, "Je suis le possesseur du printemps"), etc. Plusieurs professionnels, médecins, avocats, comptables résidaient à St-Boniface, mais leurs bureaux étaient situés à Winnipeg, sur la rue Main.

Parmi les industries les plus développées, l'on remarquait le Rat Portage Lumber Cie (près du pont Norwood, que la ville achèterait pour \$75,000), Bitulithic and Contracting Company, rue Taché (producteurs des pavés en blocs de bois, qui ont fait la gloire des rues Provencher, Taché, etc.), la Western Canada Flour Mills (Purity, toujours sur la rue Archibald), la Crown Elevator, la Manitoba Rolling Mills Co., et plusieurs manufactures de briques: Couture et Marion, Alsip (sur le chemin Dawson), McCutcheon, Kelly and Town, etc. L'immense cour des abattoirs (St-Boniface Stock Mkts) ouvrait incessamment, au sud de la rue Marion, dans le grand V des voies ferrées. L'avenir s'annonçait brillant et prospère sur tous les fronts. Le Collège fit même l'acquisition d'une lunette astronomique.

#### Obtention d'une charte

Mais il fallait résister à la tentation de fusion avec Winnipeg et aussi prévoir l'inclination des nouveaux résidents de la partie sud (Norwood) à se séparer de la partie nord, où la vieille population canadienne-française s'était concentrée.

L'étude légale Bernier, Knott et Bernier fut chargée de préparer le projet d'incorporation comme ville, ce qui éventuellement aboutissait à la production d'un document de 500 pages. M. Joseph Bernier, député à la Législature, présenta le Bill (Numéro 42) à la première session de la douzième assemblée législative, le 23 janvier 1908. En deuxième lecture, le 14 février, le texte fut révisé à un comité spécial composé des députés suivants: MM. G. R. Caldwell (Brandon), C. Mickle (Birtle), Aimé Bédard (Assiniboia), Taylor, J. A. Campbell (Dauphin), J. Bernier (St-Boniface) et W. Ferguson (Hamiota). M. Ferguson présenta son rapport le 21 février, expliquant les amendements proposés, et le tout fut étudié par le comité général le 24 février, puis approuvé le 26 suivant. Il fallait cependant attendre la proclamation officielle de la charte, ce qui eut lieu par une heureuse coïncidence le 1er mai 1908, alors que le juge en chef J.-A. Dubuc agissait au nom du lieutenant gouverneur.

#### La charte proclamée

Le couronnement d'un long apprentissage comme municipalité et village fut célébré avec éclat, l'hôtel de ville étant baigné de lumière et les discours, pétris de chaleur. On choisit comme armoiries officielles un dessin assez compliqué, comportant l'agneau (de saint Jean-Baptiste), trois fleurs de lis, l'ancien et le nouveau testament, un pélican qui nourrit ses petits de son sang et la devise, "Salus a Cruce" — "Le Salut vient de la Croix". A tour de rôle, la Société Historique (charte en 1907), l'Union Nationale Française, la Fanfare, et d'autres groupes culturels célébrèrent le grand jour.

Voici les noms des membres de l'historique conseil de ville: M. le maire Joseph Alfred-Féréol Bleau, James Bailey, L. J. Collin, J.-A. Cusson, A. Gauvin, J. P. Howden, S.-M. Jean, J.-Albéric Marion et Téléphore Pelletier, les échevins étant représentatifs de quatre quartiers. Le total des votes à l'occasion de l'élection du maire fut de 1,800. M. J.-B. Côté était greffier, M. J.-Zotique Bertrand, percepteur, M. Joseph Turcotte, magistrat et M. Liguori Gagné, chef de Police. Ce dernier fut destitué en 1913, alors qu'il détenait neuf charges municipales.

Les membres du conseil ont bien vite appris que l'incorporation de la ville n'apportait pas de solutions faciles aux problèmes de tous les jours et des périodes d'expansion. Il fallait avertir les fermiers de ne pas créer une congestion de la circulation sur la rue Taché en se rendant au marché public (angle Hamet et Aulneau) pour y ven-

dre leurs légumes et animaux. Les employés de l'hôtel de ville avaient pris l'habitude de partir à 5 heures au lieu d'attendre les 6 heures, et de s'absenter du travail le samedi après-midi. Il fallait y mettre de l'ordre. Les citoyens ne cessèrent de réclamer, en délégation ou en visite chez leur échevin, un meilleur service de tramways (sur les rues Provencher et Marion), l'installation des égouts, du pavé, des tuyaux d'eau, de l'illumination. Il fallait réclamer de temps en temps qu'on ouvre le nouveau bureau de poste (angle Aulneau et Provencher), ouverture qui semblait être retardée pour motifs politiques; que le fédéral s'occupe d'empêcher l'érosion des rives de la Rouge; que Winnipeg et le Grand Tronc s'entendent pour la construction d'un nouveau pont (le pont Provencher faisait autrefois ligne droite avec le Broadway, mais la gare Union et l'extension des cours du C.N.R. exigeait la construction d'un nouveau pont); l'ivrognerie soulevait occasionnellement la protestation des citoyens plus sévères; les trotteurs en madriers de pin se révélaient trop glissants à l'occasion de la pluie; et toujours l'on chercha à vendre des obligations pour payer les améliorations.

#### Vision de l'avenir

En dépit de ces difficultés, les chefs politiques et industriels de la ville gardaient bien nette leur vision de l'avenir. En 1910, la ville a fait publier une brochure très attrayante et très instructive sur les avantages que les industriels pouvaient y trouver. On y vanta la position géographique de l'endroit, son développement rapide, la présence des chemins de fer, Pacifique Canadien, Canadien Northern, Grand Tronc Pacifique et Great Northern, le pouvoir électrique, les usines déjà établies sur place, le service des incendies (avec postes sur la rue Dumoulin et la rue Taché, les engins étant tirés par des chevaux), la plus grande minoterie du monde, les plus vastes cours à bestiaux du pays, mais surtout une vie agréable, pas chère, sereine.

Entre-temps, M. M.-E. Sabourin ouvrit une agence de vente de billets du Grand Tronc, l'Union Nationale Française se fit bâtir un nouveau local, rue Dumoulin, Benoit et Cie entreprenait la construction de la nouvelle gare du C.N.R., les travaux du pont Provencher furent terminés, un service de livraison de colis postaux fut inauguré, J.-H. Tremblay et Cie fut chargé de construire la nouvelle buanderie de l'hôpital, etc.

Ces manifestations d'un esprit progressiste avaient pu marquer la croissance de bien d'autres villes de la province, pendant cette période. Cette activité revêtait cependant à St-Boniface un cachet spécial — du fait que l'élément français y dominait et surveillait ses propres intérêts.

#### Éléments français

L'importance de cet élément, au point de vue religieux, est évident. Le catholicisme du groupe majoritaire se manifesta dans les édifices grandioses, les écoles florissantes, les armoiries de la ville, les noms des rues, les processions publiques de la Fête-Dieu (5,000 participants en 1913), le prestige de l'archevêque, le rôle des curés-coloniateurs dans l'immigration, les œuvres de bienfaisance (hôpital, orphelinat, Société St-Adélaïde).

Mais l'élément français tenait bien sa place aussi dans la vie politique, sociale, commerciale, professionnelle et industrielle. Le progrès économique et démographique a été réalisé, depuis cet "âge d'or", aux dépens de la position dominante de l'élément français dans les sphères séculières, mais ce facteur continue à jouer un rôle important dans la survivance de la ville, et dans la solution de certains de ses problèmes. La période 1913 à 1924 fut, en tout cas, critique sur ce point. Un ancien citoyen n'hésite pas à soutenir que c'est précisément à cause du départ de l'élite française, pendant la grande guerre, que la vie française à St-Boniface a souffert d'une grave blessure.

Cette période fut marquée par la réaction anglo-saxonne contre le caractère polyglotte du système scolaire, ce qui devait conduire à l'abolition du français et à la démission de députés français. L'agitation du groupe anglais, dans la partie sud de la ville, fut un autre indice d'un changement important dans le visage de la ville. La fusion avec Winnipeg sembla de plus en plus inévitable. Une réaction forte a heureusement réussi à transformer l'attaque en une demi-victoire.

Le malaise se manifesta surtout dans le domaine scolaire où, à partir de 1923, Mme J. P. McArthur se chargea de supprimer tout ce qui paraissait une infraction à la loi des écoles publiques. Membre de la commission scolaire, elle dénonça l'importance que l'on donnait à la religion et au français dans les écoles, critiqua les procédés des commissaires français et les poursuivit à tour de rôle devant les tribunaux pour les moindres manquements, à son avis, aux règlements. Son mari, avocat, lui épargnait les frais de cour, tandis que les commissaires payaient.

#### Séparation scolaire

Des délégations de citoyens de Norwood faisaient la vie dure au conseil de ville pendant ce temps. Voyant enfin que ces fanatiques ne s'intéressaient nullement à des solutions raisonnables et paisibles, le groupe français prit la décision de les laisser partir.

Un Bill fut passé par l'assemblée législative, au mois de juillet 1924, décrétant la séparation du district scolaire en deux sec-

tions. Approuvée le 30 octobre en plébiscite, cette loi fut appliquée par un juge de façon à laisser à chaque nouveau district environ \$7,000,000 de propriétés taxables. St-Boniface gardait un territoire évalué à \$6,642,820 et Norwood, un territoire évalué à \$6,938,160, mais ce dernier n'a pas réussi à s'emparer du bloc M, propriété des Western Flour Mills. Depuis ce temps, plusieurs rues de Norwood, et même une école, ont perdu leurs noms français.

Un peu plus tôt, M. J.-B. Leclerc, maître de poste, a révélé une autre manœuvre des adversaires de la ville. Le volume du courrier avait justifié l'ouverture d'un deuxième bureau de poste à Norwood Grove en 1903 et la construction d'un nouveau bureau à St-Boniface en 1909. A partir de 1914, cependant, quatre facteurs furent envoyés de Winnipeg pour ramasser les lettres et les livrer à domicile, sans s'occuper des bureaux de St-Boniface. Le courrier qui passait auparavant directement à St-Boniface était dorénavant trié à Winnipeg. M. Leclerc profita d'un congrès national à Montréal pour présenter ses plaintes, qui ont eu l'effet au moins de retarder indéfiniment ces menées subversives.

Enfin en 1924 on a réussi, avec l'aide des députés du Québec, à empêcher St-Boniface de devenir partie de l'arrondissement électoral de Winnipeg, et même de Springfield. Par coïncidence, ces années difficiles ont vu l'incendie de deux édifices essentiels à la survivance et dont le rétablissement coûta très cher: le Collège et l'école Provencher.

Il serait peut-être exagéré de le dire, mais le rêve qui semble avoir inspiré l'incorporation de la ville de St-Boniface n'a duré que quinze ans. Pendant ce temps, il y avait encore de l'espoir pour le développement d'une grande ville industrielle dont les destinées seraient contrôlées par les citoyens de longue française.

Cependant, les attraits du marché de Winnipeg furent trop puissants et St-Boniface dut offrir de plus en plus de concessions coûteuses pour attirer des industries importantes. Une réduction de 25 pour cent de taxes coupe les revenus d'une ville, surtout si les compagnies, une fois établies, ne prennent pas 75 pour cent de leur personnel dans la ville hospitalière en conformité de l'entente préalable.

#### La crise économique

St-Boniface ne cesse pas tout à fait de se développer dans le domaine économique: les abattoirs Harris ne sont pas à dédaigner, pas plus que les nombreuses entreprises plus modestes qui s'élèvent le long des rues principales: Le Bon Marché, N. Piroton, monuments, Bertrand & Hébert, immeubles, La

(Suite à la page 7A)



**Cette**

**COMPAGNIE D'HUILE**

**CANADIENNE**

Offre ses félicitations

**À LA VILLE DE ST-BONIFACE**

**LE FOYER DE LA RAFFINERIE**

à l'occasion de son 50e

anniversaire d'incorporation

**NORTH STAR OIL LIMITED**





NOUS SOMMES

FIERS

de

PROGRESSER

avec

ST-BONIFACE



**SUPERCRETE**



(Suite de la page 7A)

Maison Blanche, La Maison Collin, Boulanger, électricien; ainsi que les professionnels, Dr N.-A. Laurendeau, Dr F. Lachance, Rosario Prince, avocat, Dubuc, Towers et Roy, notaires, Delorme & Lacerte, avocats, J.-C. Marcoux, agent du CPR, P. Coutu, pompes funèbres, etc.

Mais, quand arrive la crise économique, la ville se voit harcelée des deux côtés; les revenus ne sont pas assez forts, et les dépenses augmentent d'une façon vertigineuse, d'abord sur la dette, et ensuite pour le secours direct. Les demandes sont urgentes et on pige dans les fonds d'amortissement.

Enfin, il faut faire appel au Municipal and Public Utilities Board, afin de remettre à ce corps légal l'administration des affaires de la ville. Les négociations ne sont pas paisibles, car le conseil est déchiré par une différence de races qui donne lieu à une différence radicale d'opinions. Les familles se souviennent du Big Six, les échevins Anglo-saxons qui dominaient pour le moment le maire et les quatre échevins de langue française.

Et, du côté du Board auquel on fait appel, un autre Anglais se présente comme surveillant de l'administration de la ville. Le ton du débat en ces circonstances se laisse deviner dans un épisode. Un nommé Bédard, ayant opté en faveur de l'intervention du gouvernement et contre des négociations avec des créanciers, se rend à Montréal dans le but de convaincre les détenteurs d'obligations que St-Boniface n'est plus une ville canadienne-française et que, par conséquent, les Québécois feraient bien d'écouter leurs têtes au lieu d'écouter leurs cœurs, et de demander qu'un administrateur soit nommé.

De fait, en 1943, le Municipal and Public Utilities Board se croira obligé de limiter l'autonomie fiscale de la ville, et d'imposer un système destiné à réduire la dette. Plus tard, un échevin se ventera justement d'avoir réduit la dette de \$5,200,000 à \$3,200,000. L'on peut imaginer combien le travail du conseil de ville a manqué de brio, pendant les longues années de récupération.

Il faut admettre que, dans ce temps-là, les municipalités portaient tout le fardeau du chômage, etc. En conséquence, l'assistance publique à St-Boniface a quadruplé entre 1923 et 1930, pour atteindre la somme de \$28,892. L'augmentation sur ce point est impressionnante: 1930, \$28,892; 1931, \$43,285; 1932, \$131,829; 1933, \$169,202; 1934, \$172,623; 1935, \$158,725; 1936, \$139,968.

Il y eut même un moment où le député fédéral, M. J. P. Towden, a cru devoir alerter les autorités fédérales sur le danger de protestations sanguinaires par les chômeurs de St-Boniface dont les besoins débordaient largement les ressources de la ville.

#### Lutte pour la vie

Il n'y avait pas seulement une question de crise économique, mais la situation révélait plutôt une petite ville qui avait attiré des industries importantes, mais qui s'était empressée dans le perfectionnement des services municipaux: pavage, égouts, éclairage, écoles, ponts, comme si le progrès et la prospérité se prolongeraient indéfiniment. Ce fut un beau geste et le succès aurait garanti aux animateurs le prestige qui revient aux "hommes de vision", mais l'avenir leur a fait défaut. Ayant plus osé, la ville a souffert plus longtemps de la crise.

En conséquence, le spectateur des débats au conseil de ville, de 1918 à 1948, a l'impression d'être toujours en présence d'une lutte: la lutte pour le retour à un régime fiscal équilibré, la lutte pour empêcher la domination par Winnipeg, la lutte pour maintenir une unité fructueuse parmi les éléments raciaux de la population, et, enfin, comme partout ailleurs, la lutte pour une distribution plus équitable des responsabilités et des pouvoirs entre les municipalités, d'une part, et les gouvernements provinciaux et fédéral, d'autre part.

Il est intéressant de noter que la bataille sur ce dernier front a été couronnée de victoire quant à la répartition des devoirs dans le domaine du bien-être social, mais c'est tout récemment seulement que le problème du contrôle des eaux de la Seine a été reconnu pratiquement par l'autorité provinciale, tandis que le problème encore plus ancien d'un mur de soutènement le long de la Rouge demeure dans toute son actualité au seuil d'une porte de ministère fédéral.

#### Une renaissance

Pendant que ces heures tragiques se succédaient sur le théâtre de la vie publique, des changements plus encourageants eurent lieu parmi les citoyens, portant garantie d'une éventuelle prospérité, différente de celle que l'on pourchassait, mais beaucoup plus agréable. La population augmentait toujours, pour atteindre, en 1933, le total impressionnant de 16,305 âmes. La possibilité d'un développement économique semblable à celui que connaissaient Détroit ou Minneapolis diminuait mais un certain nombre d'industries moyennes surgirent ici et là, des hommes d'affaires ouvrirent de nouveaux bureaux. Les anciens se rappellent, aujourd'hui, la Dowse Sash and Door (fondée en 1913 par un Québécois au nom anglais) et le Manitoba's Abattoir and Packers, fondée par des Canadiens français, comme ils se souviennent des progrès de la Crémierie de St-Boniface (Medo-Land) qui, en 1927, décrocha 35 prix à l'Exposition de Toronto, dont 18 premiers prix, de l'Hôtel Nicolet, qui ouvrit ses portes à l'angle des rues LaFlèche et Tisot, de l'agence d'Eschambault, de la pharmacie Préfontaine, de First Canadian Estates Limited, fondé par MM. L.-A. Delorme, Ernest Guertin et E.-J. Dufresne, et d'autres entreprises, nées sans fanfare, mais aujourd'hui solidement établies sur les rues Taché, Desmeurons, Archibald, Provencher, Marion, etc.

Encore plus remarquable, cependant, fut l'intensité de la vie sociale dans la ville, surtout du côté français. Le chroniqueur ose à peine transcrire une liste des groupements, car il en oublierait certainement. A part les sociétés strictement religieuses, il y avait les groupes d'anciens élèves du Collège et de

l'Académie, la Société Historique (incorporée en 1907), la Ligue du Sacré-Coeur (qui s'intéressa activement à la moralité publique et surtout aux débits de boisson), la Société St-Jean-Baptiste (qui fit venir, en 1907, M. Henri Bourassa et qui organisa la célébration grandiose du 24 juin), l'Union Nationale Française, l'Union Nationale Métisse (fondée en 1909), la Fanfare LaVérendrye (très recherchée à l'occasion de concerts pour de bonnes causes), l'Assemblée LaVérendrye (Fils Natifs), les Chevaliers de Colomb (trois conseils), le Club des Belges (fondé en 1905), la Société St-Adélard (qui s'occupa des enfants abandonnés et qui devint, en 1942, la Children's Aid Society of Eastern Manitoba), l'Association des contribuables de Norwood, la Ligue d'Action Civique (particulièrement active à la veille des élections municipales), la Société des Artisans Canadiens-français, le Club Le Canada, le Cercle Ouvrier (qui, en 1937, occupa une petite salle au-dessus du garage de l'archevêché), les Seals de St-Boniface (club de gaurout qui gagna la Coupe Memorial en 1938), la Caisse Populaire de St-Boniface (fondée le 14 mai 1938, après deux ans de préparation studieuse), l'organisation des Jeunes (Gilles Guyot, président, Roland Couture, vice-président, Noël Pétrin, secrétaire), le Cercle Dramatique Provencher, les Associations nationales, d'Education, des Commissaires, des Instituteurs, etc., les Raquetteurs, la Société d'Enseignement Postsecondaire, le Cercle Molière, etc.

Chacune de ces organisations et d'autres du même genre a sa propre histoire, enrichie d'activités et de personnalités de première importance. Et, toujours, au premier plan, l'ardeur de la foi religieuse se manifesta par l'épanouissement des oeuvres, nouveau couvent, un sanatorium, etc.

Précisément à cause de cet "humanisme chrétien et social" de St-Boniface, il est impossible de faire justice à son histoire sans entrer dans le détail de la tradition familiale. Il y a des noms, ceux des Prendergast, des Prud'homme, des Bernier, des Marion, des Dubuc, par exemple, qui évoquent les positions acquises par la race pionnière dans la vie politique, juridique, nationale, etc. Les liens de parenté donnent une ramification insoupçonnée à ces vies et créent une espèce de noblesse, caractérisée non seulement par les honneurs, mais surtout par une tradition de service et une identification simple avec les autres membres de la race. Ces familles forment en quelque sorte le noyau de cette population stable qui fait, en dernière analyse, la ville de St-Boniface.

#### Période d'après-guerre

Depuis la deuxième grande guerre, un renouveau de l'esprit pionnier a secoué la ville-cathédrale, mais d'une façon plus adaptée à la situation concrète. Un poste de radio de langue française a levé ses antennes au-dessus des toits pour réaffirmer le fait français; plusieurs oeuvres religieuses ont manifesté leur solidité par la construction d'édifices administratifs et de formation (grand séminaire, maisons-mères); un vaste terrain au sud-est de la ville a été ouvert à la construction résidentielle pour en faire le développement le plus considérable au Canada, les magasins auto-service ont été installés à des endroits stratégiques, des industries légères ont trouvé, assez près du centre des affaires, des terrains que Winnipeg ne peut plus offrir aux nouveaux venus, la plupart des anciennes maisons d'affaires se sont ralliées (moyennant plastique et vitre) et les services publics, pavage, éclairage, système scolaire ont été améliorés et augmentés à la hauteur des besoins modernes.

Après les années d'épreuves et de lenteurs, l'ancien rêve semble se réaliser d'une façon plus conforme aux circonstances dans laquelle la ville se meut. Depuis la séparation des districts scolaires, la valeur de la propriété foncière de la ville a passé de \$13,000,000 à \$39,000,000. L'avenir n'a jamais été si beau.

#### "Je me souviens..."

En même temps, l'esprit français et catholique, qui s'identifie avec l'âme même de cette ville, connaît un regain de vigueur. En 1938, en effet, on a consacré presque une année à célébrer la mémoire de LaVérendrye, et le monument dans le parc de ce nom (ancien parc Taché) rend témoignage à la puissance de ce renouveau. La ferveur des anciens y figurait providentiellement, car en 1914 un fonds avait été lancé dans ce but et, fruit de cet effort, \$1,970 ont servi à l'achat du monument, en y ajoutant environ \$2,100 d'intérêts accumulés. Un peu plus tard, le beau monument des Belges, à la Place Albert 1er, sur l'avenue Provencher, fut dévoilé par le Baron Robert de Silvercruys.

C'est précisément en cette année que le meilleur jugement a été prononcé sur la ville par M. Samuel Nault, échevin, qui souhaita la bienvenue au ministre plénipotentiaire de France, au nom d'un maire anglais. Il disait: "Vous serez peut-être surpris d'apprendre, Excellence, que c'est ici, à quelques pas de notre Hôtel de Ville, que fut établi le premier entrepôt de chemin de fer dans l'Ouest et que l'avenue Provencher, que vous voyez d'ici, fut, il n'y a guère plus de cinquante ans, sillonnée par un chemin de fer là où maintenant roulent les tramways électriques. Hélas! L'Anglo-Saxon de l'autre côté de la rivière, toujours plus homme d'affaires, nous déroba notre primauté et Winnipeg devint la métropole et la capitale de la province, pendant que nous dormions sur nos lauriers. Mais le pendule est apparemment sur son retour vers nous et notre développement industriel dans ces dernières années vous étonnerait, si vous aviez le temps de visiter notre ville."

Le pendule est sur son retour, sur un angle que M. Nault n'a pas trop prévu, mais qui donnera à ses paroles, un jour, la force d'une prophétie. Sa ville ne pourra jamais devenir un autre Winnipeg, parce qu'elle a une âme qui juge la vie sous une autre lumière. Elle sera prospère, entreprenante, progressive, mais elle sera avant tout un lieu où il fait bon vivre.

## 50 ans dans la construction

En 1908 Théodore Bockstael se lança dans la construction à St-Boniface.

Plus tard, ses fils se joignirent à l'entreprise qui fut incorporée en 1953 et continua de se développer.

Nous nous spécialisons dans la construction d'écoles, de chapelles et d'églises.

Nous avons aussi une vaste expérience dans la construction de bâtisses commerciales et industrielles, ainsi que de maisons privées construites sur commande.

## BOCKSTAEI CONSTRUCTION LIMITED

ENTREPRENEURS ET INGENIEURS DE CONSTRUCTION

Téléphone CHapel 7-1135

Robert Bockstael  
président

Robert Turenne  
B.A., B.Sc. (C.E.)  
ingénieur civil

Bureau — 470, rue des Meurons — St-Boniface  
BOITE POSTALE 119, ST-BONIFACE

## La CUSSON LUMBER COMPANY LIMITED

Incorporée le 12 mai, 1905

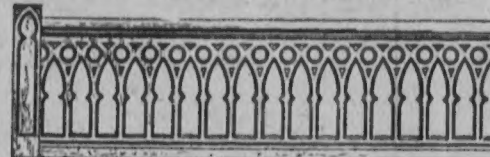
Bureau et cour à bois:  
angle des rues Provencher et Des Meurons,  
ST-BONIFACE, MANITOBA

Téléphone:  
CHapel 7-4835

Pierre Raimbault  
Président  
Adrian Raimbault  
Gérant

## Manufacturiers de BOIS OUVRÉ

Spécialistes dans la fabrication d'ameublements intérieurs et extérieurs d'églises et de bois ouvré en général.



Vitraux d'église (styles Gothique, Romain, Byzantin, etc.)  
Chassis de fenêtres d'église et portes assorties

Autels

Candélabres

Bancs d'église, tout style

Confessionnaux

Prie-Dieu

Tables de communion

Etc. . .



Estimés et Informations, fournis sur demande

Marchands de matériaux de construction, charbon, coke et bois.



Depuis près d'un demi-siècle, Medo-Land (autrefois la Crèmerie St-Boniface) fournit des produits laitiers de première qualité aux familles de St-Boniface et du Grand-Winnipeg. Elle salue aujourd'hui la ville de St-Boniface à l'occasion du cinquantième anniversaire de son incorporation en lui souhaitant des siècles de progrès et de prospérité.

**PRODUITS LAITIERS**  
**MEDO-LAND**

*lait - crème - beurre - fromage*

376, RUE MARION

TÉLÉPHONE: CHapel 7-1114

SAINT-BONIFACE

Félicitations à la ville de St-Boniface et à ses citoyens  
à l'occasion du jubilé marquant cinquante ans  
de progrès constants.

THE **DOWSE**  
**SASH & DOOR COMPANY LIMITED**

707, rue Taché, St-Boniface

BOISERIE ARCHITECTURALE

*"50 ans de service à la communauté"*



## CITOYENS DE SAINT-BONIFACE DANS LA VIE PUBLIQUE



Son Honneur  
J. G. Van Bellingham,  
maire de St-Boniface



L'honorable juge  
Alfred Monnin,  
de la cour du banc de la Reine



M. le magistrat  
Henri Lacerte,  
cour de la ville



M. Robert Beckett,  
président de la commission  
écolaire de St-Boniface



M. Frank Kennedy,  
président de la commission  
écolaire de Norwood



Me Laurier Rénier,  
membre du Parlement  
pour St-Boniface



M. Roger Teillet,  
député provincial,  
24e Assemblée Législative



M. Charland Prud'homme  
sous-secrétaire provincial,  
greffier de l'assemblée législative



M. Pierre Rimbault,  
membre du Municipal and  
Public Utilities Board



M. Roland Couture,  
membre de la Greater  
Winnipeg Transit Commission

### Meilleurs Voeux des Missionnaires Oblats de Marie Immaculée



Juniorat de la Ste-Famille, petit séminaire des Oblats qui, depuis 1905, a fourni 140 vocations religieuses et sacerdotales à l'Eglise de l'Ouest canadien, au Basutoland, à la Bolivie, au Chili et aux Etats-Unis.

Fondée dans une école indienne, rue Desmeurons, l'institution a été éprouvée par le feu et depuis 1913 occupe l'ancien couvent des Soeurs des SS. Noms, angle Provencher et Desmeurons.

Maison provinciale pendant quarante ans, elle garde précieusement le cimetière où reposent les Oblats qui ont fait l'Eglise de l'Ouest. Deux Oblats plus illustres, NN. SS. Alexandre Taché et Adélard Langevin, reposent, avec quelques confrères, dans la crypte de la basilique.

Les Oblats de la ville-cathédrale s'occupent actuellement du Juniorat, de la Maison des Retraites, de la paroisse du Précieux-Sang, de l'Ami du Foyer, revue missionnaire, et de plusieurs communautés religieuses.

Alors que nous fêtons son 50e anniversaire comme cité

### nous sommes fiers de faire partie de Saint-Boniface

Pendant 40 de ces 50 ans, les "International Laboratories" ont joué activement leur rôle dans les affaires d'une communauté qui a fièrement contribué à la croissance et aux progrès de St-Boniface, maintenant le 16e plus grand centre manufacturier du Canada.



Jellenamel n'est qu'un des nombreux émaux et vernis Marshall Wells qui sont manufacturés par International Laboratories à son établissement de St-Boniface.

De plus en plus populaire chez les peintres, Jellenamel ne s'égoutte pas, ne coule pas, ne s'étend pas, même quand vous peignez des plafonds avec un rouleau ou un pinceau. Sa formule unique lui donne une consistance semblable à celle de la gelée... elle s'étend pourtant sur les murs aussi facilement que le beurre sur une tranche de pain grillé.

**International Laboratories (1957) Limited**

MANUFACTURIERS DES FAMEUX VERNIS, EMAUX ET PEINTURES  
MARSHALL WELLS



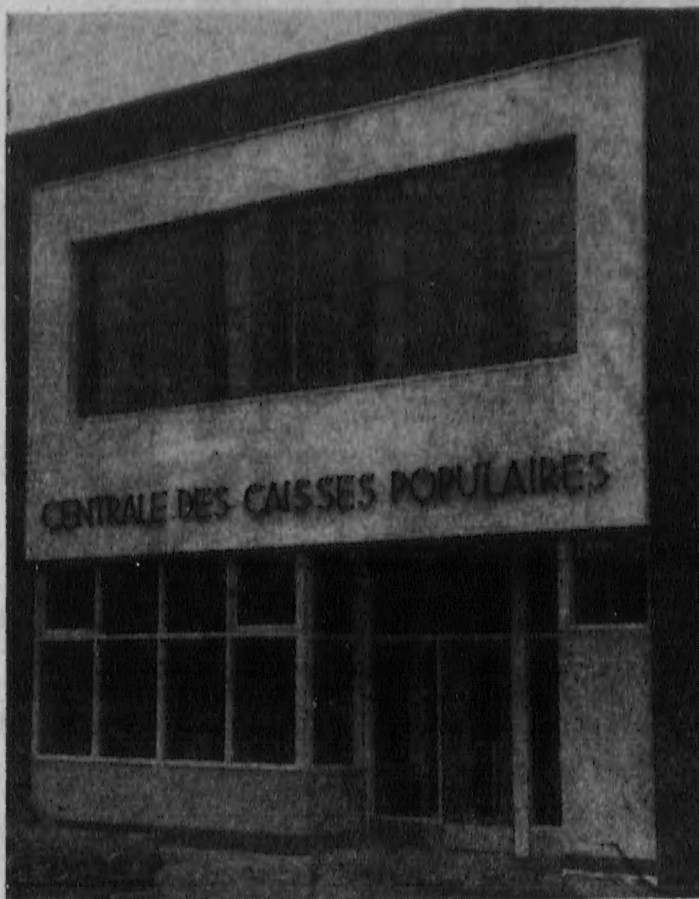
# NOUVELLE CENTRALE DES CAISSES FRANÇAISES

## La Caisse CENTRALE de Saint-Boniface

Les Caisses Populaires de la Province sont heureuses d'apporter leur part à la prospérité de la Ville de St-Boniface

### CAISSES AFFILIÉES

Saint-Malo  
Lorette  
Saint-Boniface  
Saint-Pierre  
La Broquerie  
Saint-Joseph  
Saint-Léon  
Sainte-Anne  
Sainte-Elisabeth  
Notre-Dame-de-Lourdes  
Saint-Adolphe  
Laurier  
Saint-Jean-Baptiste  
Haywood  
Saint-François-Xavier  
Elie  
Mariapolis  
Sainte-Rose  
Saint-Ladre  
Saint-Norbert  
Sainte-Agathe  
Richer  
Dunrea



South Junction  
Saint-Georges  
Sainte-Amélie  
Ile-de-Chênes  
Saint-Eugène  
Letellier  
Saint-Lazare  
Saint-Emile  
Otterburne  
La Salle  
Saint-Claude  
Sacré-Coeur (Winnipeg)

### AUTRES MEMBRES

La Corporation Archépiscopale  
Saint-Boniface  
Le Collège de Saint-Boniface  
Association d'Education des  
Canadiens Français du  
Manitoba  
Radio Saint-Boniface Limitée  
Le Syndicat Provencher Limitée  
Les Cisterciens Réformés  
Notre-Dame-des-Prairies

"Epargner, c'est se priver d'une dépense inutile, dans le but de se constituer un revenu pour l'avenir" (Abbé Couture)

"L'épargne à la Caisse populaire, c'est de l'épargne humanisée, faite pour servir et non asservir" (Vaillancourt)

"Au lieu de la lutte, l'entraide pour la Vie" (Desjardins)

## L'Association d'Education



des



## Canadiens français du Manitoba

offre à

# LA VILLE DE ST-BONIFACE

## ses voeux et félicitations

- A Saint-Boniface fut fondée l'Association d'Education des Canadiens français en février 1916.
- Les citoyens de Saint-Boniface ont contribué plus de \$16,500 aux oeuvres de l'Association d'Education depuis cinq ans.
- Le Club des 200 compte à Saint-Boniface 7 membres du clergé, 15 hommes d'affaires, 5 médecins, 4 avocats, 3 associations d'oeuvres, 2 marchands, 3 pharmaciens, 2 propriétaires de service d'auto, 1 entrepreneur de pompes funèbres et 1 agent d'assurances.



# 50 ans d'épanouissement de l'Eglise à St-Boniface

Par le R. P. Roméo Bédard, O.M.I.

La charte accordée à la cité de St-Boniface au cours de la session législative, le 26 février 1908, était solennellement promulguée par l'hon. juge en chef Joseph Dubuc, le 1er mai suivant. Ce jour-là, les fiers citoyens ne pouvaient s'empêcher de jeter un regard sur le passé.

Ils se rappelaient qu'à l'arrivée de Mgr Provencher en 1818 St-Boniface ne comptait que quelques huttes où vivaient les débris de l'ancien régiment des Meurons, vieux soldats attirés au pays par Lord Selkirk pour faire la police autour de ses forts. L'arrivée des missionnaires attira bien quelques nouvelles familles, mais elles ne plantaient leurs tentes à St-Boniface que pour la saison de la traite et s'éloignaient ensuite à la poursuite du bison, la chasse étant alors leur seul moyen de subsistance.

Bientôt, certaines familles, fatiguées de courir la prairie à la poursuite du gibier qui devenait plus rare, tentaient de tirer du sol une partie de leur subsistance. Malheureusement, à des dates historiquement tragiques, les sauterelles ou les inondations les forcèrent à désertir leurs champs pour reprendre le fusil et sillonner la prairie, en quête de nourriture.

## Nombreux établissements religieux

Toujours est-il qu'en 1870, soit 52 ans après sa fondation, St-Boniface ne présentait pas encore l'apparence d'une ville, pas même d'un village. Seuls ses établissements religieux comptaient vraiment: la cathédrale, l'évêché, l'ancien collège (agrandi depuis et devenu l'Académie Provencher, avant de servir à d'autres usages); du côté sud, la maison vicariale des Sœurs Grises et l'ancien pensionnat (là où est aujourd'hui l'hospice Taché); du côté nord, il y avait une petite maison habitée par des Métis, sur l'emplacement qu'occupèrent en 1908 les bureaux et les ateliers du journal Le Manitoba.

Ce qui est aujourd'hui l'avenue Provencher formait la limite sud d'un champ cultivé, où se trouvait une maison construite avec des pièces ébarbées et superposées, et habitée par un vieux Canadien (L. Galarneau) qui tenait une maison de pension. De l'autre côté de la cathédrale, au sud du couvent des Sœurs Grises, on pouvait trouver deux maisons sur le terrain actuel de l'hôpital, et deux ou trois autres un peu plus loin.

En tout, cinq ou six maisons dans un rayon de près d'un mille, de chaque côté de l'évêché. Voilà, avec les édifices religieux, le St-Boniface de 1870.

Or en 1908, avec une population de 6,000 âmes, St-Boniface possède de magnifiques édifices publics, de prospères magasins, quelques industries et toutes les commodités d'une ville régulièrement organisée: aqueduc, tramways, lumière électrique, rues pavées, etc. Mais quand même, en 1908 comme en 1870, ce sont encore ses institutions religieuses qui font l'orgueil de la jeune cité.



Ce monument, qui a été érigé au parc La Vérendy en 1938, rappelle l'arrivée du grand explorateur aux "Fourches" de la rivière Rouge en 1738. Le prêtre y symbolise les missionnaires qui accompagnèrent toutes les expéditions de cet homme extraordinaire. En réalité, le P. Coquery, jésuite, est arrivé au Fort de la Reine cinq ans plus tard. Il fut le premier prêtre à dire la messe dans le territoire qui est devenu le Manitoba.

Aucune ville de l'Ouest ne peut en réclamer, autant et on dit que certains de ces édifices sont ce qu'il y a de plus vaste et de plus monumental depuis Montréal jusqu'à la côte du Pacifique.

Comment ne pas être fier, par exemple, du collège dirigé par les RR. PP. Jésuites et capable de recevoir 300 élèves, du vaste et magnifique hôpital qui abrite près de 400 malades; de l'hospice pour les vieillards, de l'orphelinat pour les petites filles, du couvent des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, de la maison mère des Missionnaires Oblats du S.-C. et de M.-I., du juniorat des RR. PP. Oblats, des deux vastes écoles construites en 1907, etc.?

Tous ces édifices religieux (mentionnés ou non mentionnés) disent éloquentement la place prise par l'Eglise dans l'histoire passée et présente de la nouvelle et fière cité.

Or l'Eglise a continué depuis 1908 à jouer un rôle de premier plan dans la vie de St-Boniface, grâce surtout à ses archevêques, à son clergé, à ses communautés religieuses, à des personnalités laïques de première valeur. Il importe, à l'occasion du jubilé que l'on célèbre cette année, de rappeler au moins les grands faits de cette histoire religieuse de St-Boniface de 1908 à 1958.

## Les quatre cathédrales

Cette histoire religieuse des derniers cinquante ans s'ouvre par un événement de première importance: la dédicace de la nouvelle cathédrale, qui donna lieu à des fêtes inoubliables du 4 au 6 octobre 1908.

Au cours des dernières années, la population de la ville avait triplé. Le besoin d'une nouvelle cathédrale se faisait sentir. Mgr Langevin voulut alors donner à l'Ouest canadien un temple qui serait l'affirmation de la vitalité de l'Eglise en ce pays, grâce aux contributions généreuses des prêtres, des communautés religieuses, des fidèles de tout le diocèse et même de nombreux bienfaiteurs du Québec.

Dès 1902, Monseigneur consulta des architectes, des croquis furent présentés par eux, leurs dessins subirent souvent des remaniements... jusqu'à 1905. Car Mgr l'archevêque voulait une belle et grande église, mais sans payer le gros prix. Heureusement que les architectes, MM. Marchand et Haskell, étaient éclairés, pratiques et patients! En tout cas, le 23 janvier 1906, le contrat était signé, puis l'entreprise fut confiée à MM. Sénécal et Smith et les travaux mis sous la surveillance de M. Hudon. C'est ce temple romano-byzantin (le dôme et les transepts

avaient été sacrifiés par économie) de \$125,000, non encore meublé, que l'on inaugura le 4 octobre 1908.

Treize archevêques et évêques, un contingent considérable de prêtres, de religieux et religieuses venus du Canada et des Etats-Unis, et une foule immense de fidèles participèrent aux fêtes et à la bénédiction solennelle par Son Exc. Mgr Adélard Langevin, O.M.I. Naturellement, on profita de l'occasion pour rappeler l'histoire des trois cathédrales qui avaient précédé la première, construite de 1819 à 1825 par Mgr Provencher; puis, celle-ci étant devenue trop petite, l'évêque missionnaire alla quêter dans la province de Québec, puis jeta les fondations de la nouvelle cathédrale en juin 1835. Cette cathédrale, terminée en 1838 et chantée par le poète Whittier, brûla le 14 décembre 1860, alors que Mgr Taché se trouvait dans des missions lointaines de son immense diocèse. A son tour, il part pour le Québec, prêche partout, reçoit des dons généreux et, en 1863, la troisième cathédrale était livrée au culte.

Cette troisième cathédrale fut témoin du sacre de Mgr Grouard, O.M.I., vicaire apostolique d'Athabaska et premier évêque consacré dans l'Ouest canadien, du premier concile provincial de St-Boniface en juillet 1889, du service funèbre de Riel en 1885, du sacre de Mgr Langevin en 1895. Elle contenait les restes de Mgr Provencher, Mgr Taché, Mgr Faraud, etc.

C'est cette vieille et historique cathédrale qui donnait place au temple magnifique que les visiteurs admirent encore aujourd'hui. Déjà en janvier 1909, sa façade était largement entamée et ses murs baissaient chaque jour. Bientôt, à cause du progrès des travaux de démolition, il fallut transporter dans la crypte de la nouvelle cathédrale les restes vénérés des vaillants missionnaires qui étaient inhumés dans la vieille.

Le 18 mars 1909, Mgr Langevin, accompagné d'un nombreux clergé et de M. le docteur J. H. O. Lambert, médecin de St-Boniface, examinait donc les restes mortels de Mgr Provencher, premier évêque de St-Boniface, de Mgr Taché, deuxième évêque et premier archevêque, de Mgr Faraud, vicaire apostolique d'Athabaska, de M. l'abbé J.-I. Dorveau et des RR. PP. Jean Tissot et Augustin Maisonneuve, O.M.I., qui avaient été exhumés de la crypte de la vieille cathédrale (dont il ne restait que la fondation en pierre), puis transportés dans une chapelle mortuaire chez les Sœurs Grises. Mgr Langevin signait, ce 18 mars, le procès-verbal de l'exhumation et de la reconnaissance des restes vénérés de ces fondateurs et vaillants missionnaires de l'Eglise de l'Ouest.

Puis, le 23 juin, à 10 h. a.m., Mgr l'archevêque chantait un service solennel pour les âmes de ces vénérés défunts et faisait leur éloge en une oraison funèbre vibrante, avant qu'on inhume les restes vénérés dans

(Suite à la page 14A)

## LES CHEFS SPIRITUELS DE SAINT-BONIFACE



Mgr Adélard Langevin, O.M.I.



Son. Exc. Mgr Maurice Baudoux



Mgr Emile Yello, P.S.S.



Mgr Arthur Béliveau



Mgr Georges Cabana

S. Exc. Mgr Adélard Langevin, O.M.I., troisième évêque et deuxième archevêque de Saint-Boniface de 1895 à 1915.

S. Exc. Mgr Arthur Béliveau, élu évêque titulaire de Domitienopolis et auxiliaire de St-Boniface, le 24 mai 1913 — archevêque de St-Boniface du 9 décembre 1915 au 14 septembre 1955.

Le 25 juillet 1933, 20e anniversaire de sa consécration épiscopale, Mgr Béliveau apprit que M. l'abbé Emile Yello, P.S.S., était nommé archevêque titulaire d'Arcadiopolis et coadjuteur avec future succession de St-Boniface; S. Exc. Mgr Georges Cabana fut élu, le 24 mai 1941, archevêque titulaire d'Anchiolo et coadjuteur avec droit de succession de St-Boniface, puis promu archevêque de Sherbrooke avec droit de succession, le 29 janvier 1952, devenant archevêque le 28 mai suivant.

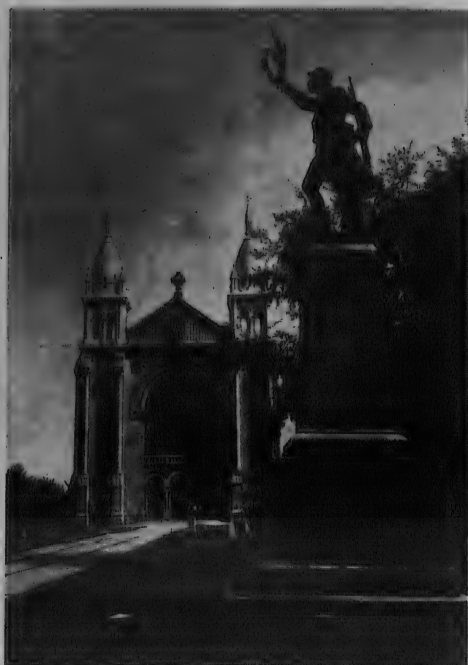
S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, évêque de St-Paul, Alto, de 1948 à 1952, élu archevêque coadjuteur de St-Boniface avec future succession, le 4 mars 1952, — archevêque de St-Boniface depuis le 14 septembre 1955.



# 1908-1958 LA VILLE DE ST-BONIFACE 1908-1958



L'entrée imposante de l'hôpital St-Boniface, à la suite des agrandissements et des rénovations qui en ont fait l'installation la plus moderne de son genre dans l'Ouest canadien. Les Sœurs de la Charité (Sœurs Grises) poursuivent ici auprès des malades l'apostolat qu'elles ont entrepris dès 1844.



La basilique de Saint-Boniface, cinquième église à être érigée à cet endroit et la plus vaste temple à l'ouest de Toronto. Elle a été bâtie en 1908 par Mgr Adélard Langevin, O.M.I., et consacrée en 1949 par Mgr Georges Côté. Au premier plan, le monument aux soldats français, victimes de la guerre.

**SALUS A CRUCE — Le salut par la croix**  
(Devise de la cité de St-Boniface)



Les premières religieuses de l'Ouest canadien, les Sœurs Grises, sont arrivées par la voie des eaux à St-Boniface, le 21 juin 1844. Un artiste a fixé sur canevas ce moment impressionnant quand les Rév. Sœurs Valade, Lagrave, Coulée et Lafrance ont mis pied à terre à St-Boniface.

## GRACIEUSETÉ DU COMITÉ DU JUBILÉ DE LA VILLE DE SAINT-BONIFACE



L'ancien évêché de Mgr Provencher, qu'on appelloit la "maison en pierres" et qui servit en 1844 comme édifice scolaire des Sœurs Grises. Elle constitue actuellement l'aile nord de l'archevêché.



Cette ancienne photographie montre bien les deux clochers de la deuxième cathédrale de St-Boniface, rendue célèbre par le poète Whittier.

## FÊTES DU JUBILÉ DE SAINT-BONIFACE

du 15 au 31 juin

### Programme des événements

- Dimanche 15 juin**—Messes d'action de grâces dans toutes les églises. Défilé de vétérans.
- Lundi 16 juin**—Cérémonies d'ouverture. Régates sur la rivière Rouge. Banquet.
- Mardi 17 juin**—Danses et chants de folklore par les divers groupes ethniques dans leurs costumes nationaux.
- Mercredi 18 juin**—Dîners en plein air. Musique et mélodies du bon vieux temps. Gigue de la Rivière-Rouge. Concours de violonneux.
- Jeudi 19 juin**—Célébrations en l'honneur des anciens citoyens. Costumes d'autrefois. Compétitions: jeu de boules, tir à l'arc, joutes de ballé, natation.
- Vendredi 20 juin**—Journée du souvenir et du progrès industriel. Pique-niques dans les parcs. Fête champêtre pour les écoliers. Visite des établissements industriels. Exposition de produits de fabrication locale: Feu d'artifice. Couronnement de la Reine du Jubilé.
- Samedi 21 juin**—Grand défilé: fanfares, cavaliers, attelages, chars allégoriques. Exposition de chevaux. Cérémonies de clôture.

**VENEZ VOUS REJOUIR AUX  
FÊTES DU JUBILÉ DE SAINT-BONIFACE**



Une vue à vol d'oiseau de Saint-Boniface (1880). Remarquez la voie ferrée sur la rue Provencher.

Le jubilé d'or de St-Boniface comme ville incorporée coïncide avec le jubilé d'or de la cathédrale de St-Boniface. Douze archevêques du Canada et des États-Unis s'étaient donc rendus pour l'occasion, le 5 octobre 1908. On avait fait frapper une médaille commémorative, que chacun porta fièrement, surtout au cours d'une procession de dix mille fidèles, dans l'après-midi, de Winnipeg à St-Boniface.



Avec  
nos  
compliments

## ANDREW'S RESTAURANT LTD.

ETABLI EN 1926  
32 ans de service

Le meilleur restaurant de St-Boniface

Salle à diner avec permis  
et le foyer "Can Can"

126, rue Marion — Téléphone: CEdar 3-5728

## 46 ANS DE SERVICE!



ACME  
SASH  
AND DOOR  
a commencé  
ses opérations  
à St-Boniface  
en 1912 —  
seulement  
quatre ans  
après  
l'incorporation  
de la ville.

Aujourd'hui nous sommes situés au même endroit mais avec une manufacture occupant 30,000 pieds carrés et un entrepôt sur un espace de 20,000 pieds carrés.

- Spécialistes en bois ouvré sur demande
- Distributeurs manufacturiers de partitions mobiles Weldwood pour bureaux — de la tête des Lacs à la Colombie-Britannique
- Distributeurs de châssis en bois Pella et de portes pliantes — du Manitoba à la tête des Lacs.

**ACME SASH & DOOR CO. LTD.**

400, rue Des Meurons,

St-Boniface

Téléphone CHapel 7-1171

(Suite de la page 11A)

la crypte de la nouvelle cathédrale où deux grands sarcophages en briques revêtus et décorés en ciment avaient été préparés, l'un à droite, l'autre à gauche, pour Mgr Provencher et Mgr Taché; un troisième sarcophage, plus modeste et placé au fond de la crypte du côté de l'épître, reçut les restes de Mgr Forand; trois autres plus petits, du côté de l'évangile, reçurent ceux de M. l'abbé Darveau et des Pères Tissot et Maisonneuve.

La nouvelle cathédrale marquait donc les progrès et les espoirs de l'Eglise à St-Boniface, tout en gardant un lieu intime avec un passé très glorieux.

### Les Missionnaires Oblats

Mgr Langevin savait reconnaître l'immense rôle joué à St-Boniface par les diverses communautés religieuses. Voilà pourquoi il ne leur refusait jamais ses encouragements et prenait part active à leurs fêtes intimes et à leurs développements. On lit donc souvent dans les Cloches de St-Boniface, son organe officiel, qu'il a présidé une cérémonie d'oblation, béni la pierre angulaire ou assisté à l'inauguration d'un nouvel édifice, encouragé par sa présence les élèves du collège ou du couvent, etc., etc.

Sans mentionner ici dans le détail ces divers actes de la vie de Mgr l'archevêque, à partir de 1908, disons sa joie de bénir un jour, le 6 septembre 1908, une addition considérable à la maison mère des Missionnaires Oblats du S.-C. et de M.-I., institut qu'il avait fondé lui-même en 1904. Il connaît à nouveau cette joie le 17 février 1911, quand il bénit un nouvel agrandissement (de 100 pieds de longueur par 40 de largeur) de la Maison-Chapelle, comprenant la chapelle et un jardin de l'Enfance. C'est d'ailleurs au lendemain de ce jour que la supérieure générale et la maîtresse des novices (aussi assistante générale) prononçaient leurs vœux perpétuels, premières oblates perpétuelles au sein de la jeune communauté.

Ajoutons que l'acte d'incorporation des Missionnaires Oblats fut sanctionné le 10 mars 1909: Sa Majesté, de et par l'avis et le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, décrète que les Missionnaires Oblats sont par les présentes constitués en un corps politique et incorporés sous le nom de Les Missionnaires Oblats de St-Boniface, et sous ce nom, elles peuvent maintenir leur présente communauté, couvent ou résidence dans la Cité de St-Boniface, et peuvent organiser, établir et maintenir d'autres couvents, résidences ou maisons pour les fins ci-dessus mentionnées (à savoir l'instruction de la jeunesse et la pratique des œuvres de charité chrétienne), dans n'importe quelle partie de la Province du Manitoba.

Cet acte d'incorporation de neuf articles, remarquable par sa clarté, sa précision et sa compréhension, avait eu pour parrain, devant l'Assemblée Législative, M. Joseph Bernier, député.

### Le Petit Séminaire

Le 5 juin 1909, Mgr Langevin annonçait ainsi la future fondation du Petit Séminaire de St-Boniface: "Le Collège de St-Boniface a rendu de grands services à l'Eglise et à l'Etat en donnant à l'Ouest canadien et surtout au diocèse de St-Boniface des prêtres... qui font l'honneur de leur Alma Mater et qui prouvent que ce Collège était une pépinière de prêtres. Rien n'empêche qu'il continue ainsi à nous en donner. Cependant, par la force des choses et à cause de la diversité des éléments de toutes races et de toutes aspirations qui le composent, le Collège devient de plus en plus Collège, et moins Séminaire. Aussi, il nous faut, selon le désir du Saint-Siège, songer à établir une institution dont le but soit la formation des clercs pour le sacerdoce: et Nous Nous sommes, à cette fin, entendu avec les RR. PP. Jésuites qui dirigent le Collège. Les élèves du Petit Séminaire iront au Collège de St-Boniface suivre le même cours classique et universitaire que les autres élèves."

Le Petit Séminaire ouvrit donc le 1er septembre 1909, dans l'ancienne Académie Provencher. Le prix de la pension et de l'enseignement était de \$100 par année. M. l'abbé Joseph Joubert devenait le premier directeur. La communauté comptait, à ses débuts, 33 petits séminaristes: 19 Canadiens français, 1 Français, 1 Belge, 1 Suisse, 2 Allemands, 1 Slave (latin) et 8 Ruthènes. Cette diversité des origines des Séminaristes reflétait parfaitement l'image du diocèse de St-Boniface.

### Le Collège

Peu de temps après l'érection du diocèse de Régina et du vicariat apostolique du Keewatin, et donc, la diminution en superficie du diocèse de St-Boniface (4 mars 1910), des centaines d'anciens élèves du Collège de St-Boniface venaient de partout pour célébrer, du 16 au 18 août, le 25<sup>e</sup> anniversaire de l'arrivée des RR. PP. Jésuites. Les autorités civiles déclaraient le mercredi 17 août congé public.

Au cours de ces journées, on exalta l'œuvre d'éducation des Pères depuis 1885, tout en faisant revivre la part qui revenait à leurs prédécesseurs. Par exemple, comment en pareille circonstance ne pas se rappeler que le vrai fondateur n'était nul autre que Mgr Provencher qui, dès 1818, jetait les bases du premier collège classique de l'Ouest canadien. M. Gabriel Lafourgnie, présent aux fêtes de 1910, avait été un des élèves de Mgr Provencher en 1827.

Des prêtres séculiers apportèrent leur collaboration à l'œuvre d'enseignement de Mgr Provencher, dans des conditions de pauvreté inimaginable: citons MM. les abbés Desroismois dit Picard, Jean Harper, etc. Mgr Taché, en 1855, fit bâtir un vrai collège, l'édifice qui devenait ensuite l'Académie Provencher, puis le Petit Séminaire en 1909. Des Frères de la Doctrine chrétienne, arrivés à St-Boniface en 1854, enseignèrent de 1855 à 1860, alors que les Pères Oblats prirent la direction de l'institution.

C'est en 1860, rappelés-les, que la cathédrale et l'évêché furent la proie

des flammes. Le collège devint donc cathédrale et évêché, jusqu'à leur reconstruction en 1862. En 1871, le collège fut incorporé et, en 1877, il devint partie de l'Université du Manitoba, formée des trois collèges alors existants: le collège catholique de St-Boniface, le collège anglican "St. John's" et le "Manitoba College" pour les presbytériens.

En 1878, le clergé séculier reçut la direction de l'institution, jusqu'à l'arrivée des Pères Jésuites en 1885. Comme on l'a dit et répété au cours des fêtes de 1910: "Les Jésuites revenaient dans l'Ouest en 1885 continuer l'œuvre d'un des leurs, l'illustre martyr Aulneau."

Mais surtout, les Anciens profitèrent de l'occasion d'une telle réunion pour prendre les résolutions suivantes: promouvoir les intérêts de leur Alma Mater; améliorer sa position dans l'Université; propager les saines doctrines qui leur avaient été enseignées par les Jésuites dans cette institution; défendre sa réputation si jamais elle était attaquée. Car, "qui touche au Collège, offrait-on, touche à chacun de ses élèves."

### La cloche de St-Isidore

Le 5 septembre 1910, Mgr Langevin se rendait à St-Isidore de Laprairie, P. Q., sa paroisse natale, pour bénir solennellement "la cloche du Petit Séminaire", don des paroissiens. Cette cloche, commandée chez le célèbre fondeur d'Ancey-le-Vieux, M. F. Pacard, portait les noms de Pie X et Edouard VII et rappelait, inscrites dans la bronze, les relations existantes entre les paroissiens de St-Isidore et Mgr Langevin. Un distique latin indiquait comment cette cloche se glorifierait désormais d'appeler autour des autels les lévites de diverses nationalités qui viendront s'y préparer au sacerdoce. La cloche arrivait à St-Boniface dans les derniers jours de septembre.

Peu auparavant, soit le 18 septembre, S. E. le cardinal Vincent Vannutelli, légat papal au congrès eucharistique de Montréal, arrivait à St-Boniface: la visite du premier cardinal qui venait jusqu'à la Rivière-Rouge donna lieu à de grandes réceptions. Rappelons tout simplement que le cardinal bénit, durant son séjour, la pierre angulaire (don de M. J. Bourgeault, de St-Boniface) du petit séminaire, puis le terrain où serait bientôt érigée la construction nouvelle que projetait Mgr Langevin pour cette œuvre qui lui tenait tant à cœur.

De fait, les travaux de construction du nouveau petit séminaire commencent le 18 mai 1911, à l'angle des rues Aulneau et Cathédrale. Les plans avaient été préparés par M. J.-O. Turgeon, architecte de Montréal, et l'entreprise fut confiée à la Compagnie J.-H. Tremblay, de St-Boniface. Le coût total de l'édifice serait de \$200,000. Le corps principal (180 pieds de longueur par 45 de largeur) et les deux ailes (45 pieds par 45), à quatre étages, surmontés d'un dôme et d'une croix dont la hauteur totale s'élèverait à 134 pieds, pourraient abriter au moins 100 petits séminaristes qui continueraient cependant, comme par le passé, à suivre les cours du Collège. Il n'y aurait donc pas de personnel enseignant au petit séminaire, et Mgr Langevin rappelait souvent qu'on n'y admettrait que des élèves ayant des dispositions pour le sacerdoce.

### Nouvelles communautés

L'année 1912 fut spécialement marquée par l'arrivée de deux nouvelles communautés religieuses.

Déjà en juin 1911 deux Carmélites de Montréal étaient venues négocier l'ouverture en cette ville du 2<sup>e</sup> Carmel canadien. Les premières religieuses arrivaient définitivement le 10 mai 1912 et, tout en demeurant chez les Soeurs Grises, elles préparèrent le monastère qui abriterait la nouvelle communauté.

C'est le 26 juillet suivant que la Rév. Mère Raphaël de la Providence, prieure, amenait son premier contingent de Carmélites: 7 professes et 4 postulantes. Mgr Langevin tint à présider lui-même le salut du T. S. Sacrement, à donner le sermon de circonstance et à conduire les nouvelles venues en procession jusqu'à leur nouveau monastère dont le cloître fut fermé à clef. Le public avait pu visiter ce monastère le 21, dimanche précédent.

Le 10 août suivant, les Petites Soeurs de la Sainte-Famille prenaient charge des soins ménagers de l'archevêché et du nouveau petit séminaire, en attendant d'être demandées au collège des Pères Jésuites et au juniorat des Oblats. C'était la 17<sup>e</sup> communauté de femmes à entrer dans le diocèse.

### ☆ ☆ ☆

Lors du congrès des Canadiens français du Manitoba, le 20 mars 1912, un comité spécial avait été constitué pour que soit bientôt fondé un nouveau journal de langue française qui serait publié à la West Canada Publishing Co., où les Oblats publiaient déjà les journaux catholiques anglais, allemand, polonais et ruthènes.

Ce nouvel hebdomadaire français parut pour la première fois le 20 mai 1913 et le directeur, M. Hector Héroux, annonça clairement et avec précision le programme qui serait suivi: "Le Libéré n'est pas et ne sera jamais une feuille politique. Elle veut l'union de tous les Canadiens français et ne la croit possible que sur le terrain national et religieux..."

Rappelons que le prix de l'abonnement était alors de \$1.00 par année.

### ☆ ☆ ☆

Le 26 mai, Mgr Langevin bénissait le nouvel établissement des Soeurs des SS. NN. de Jésus et de Marie, le pensionnat et l'Académie St-Joseph. Peu avant cette cérémonie solennelle, le feu avait détruit l'intérieur du centre de ce nouveau pensionnat (\$35,000 de pertes, \$30,000 d'assurances) et retardé les travaux. Il faut ajouter que le vieux pensionnat des Soeurs devint la maison provinciale et le juniorat des Oblats.

Le feu ne sut pas respecter davantage le Petit Séminaire en construction: il laissait intacte les deux ailes, mais ravageait l'in-

(Suite à la page 17A)



# ★ Une ville où la bienfaisance marche de pair avec le progrès ★



Au service des personnes âgées

Le 21 juin 1844, quatre soeurs Grises de Montréal, terminant une randonnée de 59 jours en canots d'écorce, débarquaient à Saint-Boniface, à une heure du matin.

Vaillamment, elles entreprirent dès lors, les oeuvres qui les y attendaient: hospice, hôpital, orphelinat, école industrielle et pensionnat.

De quatre religieuses en 1844, le nombre a passé à trois cent dix en 1958 après 114 ans de service à Saint-Boniface même et aux environs.

Témoins de la première heure, elles ont vu naître la ville qui fête aujourd'hui le cinquantième anniversaire de son incorporation et lui offrent, avec leurs hommages, l'assurance que la Soeur Grise continuera son dévouement auprès du VIEILLARD, du MALADE et de la JEUNESSE.



Au service des malades — compétence et charité



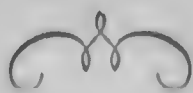
*Gracieuseté  
des  
Soeurs  
de la Charité  
"Soeurs Grises"  
de Montréal  
Province  
St-Boniface*



Au service de la jeunesse — compréhension et entraînement



## MEILLEURS SOUHAITS



## MECKLING FURS

146, ave Provencher, St-Bonifaco

Tél. CHapel 7-8182

Nos meilleurs voeux de succès  
pour la semaine du Jubilé  
de St-Boniface



## Pharmacie Paquin

157, ave Provencher, St-Bonifaco

Tél. CHapel 7-3863

Maison fondée en 1946

## Joyeuses fêtes



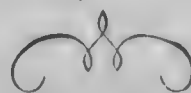
## HUGHES AGENCIES

ASSURANCE FEU ET AUTOMOBILE ET  
ASSURANCE FLOTTANTE

Numéros de téléphone  
Bureau: CHapel 7-4025 — Rés.: GLobe 2-3274

Ray Hughes  
264, rue Taché, St-Bonifaco

## CONGRATULATIONS



## LITTLE GALLERY

396, ave Notre-Dame, Winnipeg

Tél. WHitehall 2-4620

*Souhails sincères*

## HUB SERVICE STATION

128, ave Provencher, St-Bonifaco

Tél. CEdar 3-4654



GRATIS! Un carton de 6 bouteilles de Coca-Cola avec un achat de  
\$3.00 et plus. Cette offre est valable les vendredi et samedi, 16 et  
17 juin 1958.

## SINCÈRES FÉLICITATIONS

à la Ville de St-Boniface  
à l'occasion de son  
50e anniversaire



1020, rue Logan, Winnipeg

Tél. SPruce 4-2431

## VOEUX DE PROSPÉRITÉ



## NORWOOD DRUGS LTD.

Angle sud-ouest des rues Marion et Taché,

St-Bonifaco, Man.

Tél. CHapel 7-4187

**Voeux**  
*sincères*



## LYCEUM PHOTO STUDIO

30 - 290, ave Portage, Winnipeg

Tél. WHitehall 2-6042



(Suite de la page 14A)

érieur du centre, détruisait le dôme, et la cloche de St-Isidore, blessée, devait reprendre le chemin d'Anney-le-Vieux pour être refendue par Paccard.

Heureusement que les assurances (\$25,000) recouvraient les pertes, et surtout que ces inconvénients ne retarderont pas trop les travaux. C'est pourquoi, le 18 juin 1913, Son Exc. Mgr Pellegrino-Francesco Stagni, O.S.M., premier délégué apostolique au Canada à venir dans l'Ouest, bénissait solennellement le nouveau Petit Séminaire.

#### Mort d'un grand archevêque

Le 25 juillet 1913, St-Boniface était témoin pour la 3e fois du sacre d'un évêque. Mgr Taché avait sacré, le 1er août 1891, Mgr Grouard, vicaire apostolique d'Athabaska et, le 19 mars 1895, son successeur Mgr Langevin. Cette fois-ci, c'est Mgr Langevin lui-même qui confèrera la plénitude du sacerdoce à Mgr Arthur Béliveau, nommé le 24 mai précédent évêque titulaire de Domitopolis et auxiliaire de St-Boniface.

La grandiose cérémonie eut lieu dans la cathédrale en présence de 13 évêques et de 200 prêtres, ainsi que des fidèles et des religieuses de diverses communautés qui remplissaient la vaste nef et les jubés. Des sièges avaient été réservés près de la balustrade pour les membres de la famille du nouvel évêque.

Peu après ces événements, Mgr Langevin dut se rendre à l'évidence. Sa santé se minait toujours davantage, ses forces physiques ne répandaient plus à son énergie. Il se rendit donc à Montréal consulter son médecin, au mois d'août, puis à Contrecoeur, dans les Vosges, en France, pour y essayer une cure d'eau. En 1914, la maladie s'aggrava. Après deux séjours à l'hôpital St-Boniface, il dut aller au sud des Etats-Unis pour y prendre un repos prolongé, spécialement chez ses confrères Oblats du Texas.

Le 25 mars 1915, les cloches de la cathédrale carillonnèrent le retour de Mgr Langevin, depuis cinq mois au Texas. Les Cloches de St-Boniface annonçaient, quelques jours plus tard: "Mgr est revenu en bonne santé et il a repris la besogne avec l'ardeur et l'entrain des premiers jours." Toutefois, l'amélioration de sa santé n'était qu'apparente. Au mois de juin, il dut s'aliter à l'Hôtel-Dieu de Montréal où, le 15, il rendait sa belle âme à Dieu.

Après un premier service à la cathédrale de Montréal, le 17 juin, la dépouille mortelle était transportée jusqu'à Winnipeg et, de là, à St-Boniface. Le lundi 21, Mgr Charlebois, premier vicaire apostolique du Keewatin, chantait une messe funèbre dans la cathédrale devant 3,000 enfants venus rendre un dernier hommage au grand archevêque dont les luites incessantes pour la cause scolaire avaient coûté le prix du sang.

Le lendemain, Mgr Bruchési, archevêque de Montréal, chantait un dernier service qui prit l'allure d'un vrai triomphe pour le défunt que les prédicateurs célébrèrent tour à tour comme religieux, archevêque, fondateur, bâtisseur, patriote, animateur, défenseur intrépide des écoles catholiques. Ils ajoutèrent qu'"il a pris son diocèse bâti de bois, il l'a laissé bâti de pierre".

C'est le 17 décembre suivant que le Délégué Apostolique annonça la nomination de trois nouveaux archevêques pour l'Ouest canadien: Mgr Béliveau, à St-Boniface, Mgr Mathieu, à Regina, et Mgr Sinnott, à Winnipeg. La délimitation, exacte des territoires de St-Boniface et de Winnipeg n'était cependant pas encore connue.

#### Les limites du diocèse

Le 20 février 1916, Mgr Béliveau, M. l'abbé J.-H. Prud'homme, chancelier, et l'hon. juge L.-A. Prud'homme (délégué par les 32,000 fidèles de langue française de St-Boniface, émus par la nouvelle d'une certaine délimitation du diocèse) s'embarquaient à New York pour se rendre à Rome, où ils arrivèrent le 10 mars et d'où ils repartirent le 7 avril. Le lendemain 8 avril, le correspondant romain de La Croix de Paris adressait à son journal la note suivante, publiée le 14: "S. G. Mgr Béliveau, le successeur du regretté Mgr Langevin, comme archevêque de St-Boniface, vient de quitter Rome. Ses communications concernant la détermination exacte des limites entre les nouveaux diocèses ont été très appréciées par le Saint-Siège."

Mgr Béliveau rentrait à St-Boniface le vendredi soir 5 mai. Le dimanche suivant, il monta en chaire et dit aux fidèles qui rempissaient à capacité la vaste cathédrale: "... Personne ne s'attend à ce que je raconte dans le détail les négociations qui ont eu lieu dans la Ville Eternelle au cours du voyage que je viens de faire, mais il est une chose que je suis heureux de dire: c'est que j'ai trouvé dans le Pape un père affectueux... qui partage vos sentiments et vos aspirations. Cependant... il n'est pas toujours facile au père de famille de concilier toutes les aspirations des enfants. Combien, à plus forte raison, croit la difficulté lorsqu'il s'agit d'une famille dont les membres sont de toutes langues et de toutes nationalités.

"Je le comprends et je tiens à dire en ce jour que c'est avec un cœur moins oppressé qu'il y a trois mois, que je reviens au milieu de vous. Un communiqué, qui semblait avoir tous les caractères de l'authenticité, nous avait d'abord tous jetés dans la consternation; je suis heureux de vous dire que les limites du diocèse de St-Boniface sont plus satisfaisantes que celles annoncées par ce communiqué.

"Une mort lente semblait être le sort de la vieille église de St-Boniface et voici que des éléments de survie lui sont assurés. Ce n'est peut-être pas tout ce que nous aurions pu désirer, mais un sacrifice nous est demandé par Celui qui représente ici-bas Notre-Seigneur Jésus-Christ. Ayons confiance en l'avenir..."

#### Un simulacre de loi

Mgr Béliveau aborda ensuite une autre question, d'actualité brûlante: "L'autorité civile vient de mettre dans son code... un simulacre de loi qui vise évidemment une fusion plus hâtive des divers éléments de ce

pays en un tout homogène... En ce qui nous concerne, nous sommes bien déterminés à faire valoir nos droits de sujets britanniques et de premiers occupants de ce pays... Nous ne nous soumettrons jamais à la tyrannie. La résistance... doit être organisée, dans le commun accord de tous et réunir toutes nos énergies sociales. Pour arriver à cette action commune efficace, il faut que chacun fasse volontiers le sacrifice d'une partie de ses idées personnelles. Nous aurons assez de patriotisme pour faire ce sacrifice, qui est parfois celui qui coûte le plus."

Ces paroles du chef spirituel de St-Boniface faisaient allusion à certains événements très récents. En effet, la minorité manitobaine venait de nouveau d'être spoliée de ses droits naturels et constitutionnels les plus clairs et les mieux établis. Depuis quelques années, les Franco-Manitobains acceptaient comme satisfaction partielle le règlement Lourier-Greenway, dont l'un des onze articles constituait la clause 258 de l'Acte des écoles publiques: "Lorsque dix élèves dans une école parleront le français ou une langue autre que le français, comme langue maternelle, l'enseignement sera donné à ces élèves dans cette langue ou dans telle autre langue, et en anglais, d'après le système bilingue."

Or cet article venait d'être rayé des statuts, ce règlement avait été déchiré comme un simple chiffon de papier, malgré les protestations énergiques en chambre des députés canadiens-français: MM. Albert Fontaine (Carillon), Aimé Bédard (Iberville), Jacques Parent (Morris), Joseph Hamelin (Ste-Rose), J.-P. Dumas (St-Boniface) et P.-A. Talbot (La Vérendrye).

#### L'Association d'Education

Le 25 février donc, environ 1,500 hommes vinrent de toutes les parties de la province pour participer à une assemblée plénière des Franco-Manitobains au collège de St-Boniface. Le projet de loi, qui n'était alors que déposé devant la Chambre, fut dénoncé avec énergie, grâce à l'union parfaite de tous ces hommes qui oublièrent toutes leurs divisions politiques. Puis ils votèrent l'organisation d'une association provinciale sur le plan de celle de l'Education en Ontario, et un comité fut formé pour la mettre sur pied.

Le premier acte du comité fut de choisir comme président du grand mouvement de revendication et de résistance l'hon. J.-E.-P. Prendergast, juge du Banc du Roi et vétéran des luites mémorables contre l'unique loi de 1890. Et immédiatement après, le comité "de vigilance" prépara des résolutions, approuvées par l'Assemblée et présentées ensuite en Chambre par le député Talbot qui les fit inscrire dans les ordres du jour de l'Assemblée législative comme avis de motion.

Au mois de mai, l'Association d'Education des Canadiens français du Manitoba avait déjà rédigé ses constitutions, étudié l'aspect légal et constitutionnel de notre situation scolaire, fait parvenir au sénat et aux communes du Canada une résolution dont on demandait la présentation et l'adoption aux deux chambres, formé dans les paroisses françaises les cadres des comités locaux, etc. Aussi Mgr Béliveau, lors de sa première visite à l'Association le 11 mai (peu après son retour de Rome) pouvait dire: "Vous avez accompli des choses substantielles et importantes... Soyons sages, prudents et fermes. Vous avez, Messieurs, ma coopération et je serai à mon poste de devoir... Nous veillerons de concert, j'en suis sûr."

#### Fières paroles d'un chef

Les lettres apostoliques "Sub Plumbo" concernant l'érection de la province ecclésiastique de Regina, la division du diocèse de St-Boniface et l'érection de l'archidiocèse de Winnipeg, datées à Rome le 14 décembre 1915, ne furent promulguées que le 14 mai 1916, à St-Boniface par Mgr Dugas, P.D., curé de la cathédrale, et à Winnipeg par le R. P. Patton, O.M.I., curé de la paroisse Ste-Marie.

Le 7 juin suivant, Mgr Béliveau pouvait enfin prendre possession de son siège archiepiscopal: la bulle de nomination était datée du 9 décembre 1915, mais la division du diocèse fut la cause de ce délai prolongé. Donc le 7 juin avait lieu, dans la cathédrale, la cérémonie de l'imposition du pallium et de l'intronisation, présidée par Mgr Mathieu, premier archevêque de Regina. Ce même jour, Mgr Béliveau écrivait son mandement de prise de possession où, après un magnifique tableau de la personne et des œuvres de son prédécesseur, Mgr Langevin, il disait:

"... Nous commençons Notre carrière épiscopale dans une province qui marche dans cette voie néfaste (où la force prime le droit) depuis un quart de siècle. Elle a détruit, dans cette partie du Canada, l'œuvre de paix fondée sur l'idée chrétienne et le respect mutuel voulus par les Pères de la Confédération. Elle s'est éloignée des véritables traditions chrétiennes, je dirai même britanniques... L'esprit de l'Eglise qui est l'esprit de paix, mais de paix dans la justice et le droit, sera Notre loi. L'Eglise nous exhorte à défendre ses droits, et ceux des parents à l'encontre des théories païennes qui veulent que l'enfant soit la chose de l'Etat... Nous voulons entrer dans la lutte avec la confiance en Dieu et la sage prudence conseillée par la Sainte Eglise, mais aussi avec l'inébranlable détermination de ne jamais quitter l'arène jusqu'à ce que justice soit rendue..."

De si fières paroles, dignes de Mgr Langevin, guidèrent fortement les délibérations du premier congrès de l'Association d'Education, les 27 et 28 juin, au collège de St-Boniface.

#### L'hôpital St-Boniface

Le 22 juin 1916, Mgr Béliveau bénissait l'édifice central de l'hôpital St-Boniface, capable maintenant de contenir 500 malades confiés aux soins de 50 Soeurs Grises, 90 gardes-malades et 80 auxiliaires.

On profita naturellement de l'occasion pour exalter l'œuvre des Soeurs Grises qui, dès leur arrivée à St-Boniface le 21 juin 1844, avaient commencé à s'occuper du soin des malades, d'abord dans leur couvent même, puis, en 1871, dans un petit hôpital pouvant

(Suite à la page 19A)

## Les Frères Marianistes de l'Ecole Provencher



1958 marque presque le soixantième anniversaire de l'arrivée des Frères de Marie à St-Boniface. En effet, c'est en 1899 que la Société prit en main la direction de l'Ecole Provencher. A la demande de Mgr Taché, elle était arrivée au Manitoba en 1880, en vue de prendre charge de l'école Sainte-Marie de Winnipeg, dont elle assuma la direction jusqu'en 1917.

L'école à l'emplacement actuel fut construite en 1906 et agrandie en 1913. Incendiée en 1923, elle fut reconstruite la même année et agrandie en 1929. La première institutrice fut engagée en 1915; c'était Mlle Laurianna Couture, qui se fit religieuse par la suite. Le 16 mars 1929, Provencher fut élevé du titre de High School à celui d'Institut Collégial. Mentionnons aussi comme date importante la nomination, en 1909, du R. F. Joseph Fink comme principal, poste qu'il conserva jusqu'en 1935, où il fut remplacé par le F. Joseph Bruns.

## La Congrégation des Filles de la Croix

a commencé son apostolat au Canada en 1904, à St-Malo, au Manitoba. Suivirent les couvents de Bellegarde, de St-Adolphe, de Willow-Bunch, de Laflèche, de la Salle, d'Aubigny, de St-Claude et, dans l'est, de St-Gérard. Le noviciat et la maison provinciale se trouvent depuis 1951, à St-Boniface.

Les Filles de la Croix se dévouent surtout à l'enseignement, mais elles travaillent aussi auprès des malades et dans les missions. Cet apostolat s'appuie sur une vie spirituelle intense à l'ombre de la Croix et sur une préparation soignée des sujets. Un postulat de six mois, suivi d'un noviciat de dix-huit mois conduisent aux vœux temporaires de cinq ans et, enfin, aux vœux perpétuels.



Maison Provinciale

567, RUE ARCHIBALD, ST-BONIFACE





**Meilleurs voeux**

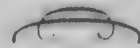
Le Club La Vérendrye  
des  
CANADIENS DE NAISSANCE

230, ave Provencher, St-Boniface — Tél. CHapel 7-2082

Fondé en 1927

**BONS SOUHAITS**

à l'occasion de  
la semaine du Jubilé

**ÉPICERIE ANDRÉ**

189, ave La Vérendrye, St-Boniface

Tél. CHapel 7-1837

Maison fondée en 1930

**VOEUX DE  
SUCCÈS****Chaput Frères**

300, ave Hamel, St-Boniface

Téléphone: CHapel 7-1889

**HEUREUX  
ANNIVERSAIRE****J.-A. GUAY**

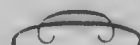
196, ave Provencher, St-Boniface

Téléphone: CEdar 3-1119

**FÉLICITATIONS****Daoust - Grimard Ltée**

202, ave Provencher, St-Boniface

Tél. CHapel 7-1447

**Avec nos compliments****HERBA'S VARIETY STORE**

Magasin de cadeaux et souvenirs

137, rue Marion, St-Boniface

Tél. CHapel 7-8307

**NOS HOMMAGES****DEL'S  
SPECIALTY MEATS**

586, rue Des Meurons, St-Boniface

Tél. CHapel 7-7986

*Souhais les meilleurs*

Van Belleghem Frères

Propriétaires

**HÔTEL TOURIST**

119, ave Provencher, St-Boniface

Tél. CHapel 7-2071



(Suite de la page 17A)

recevoir quatre malades. En 1877, les Sœurs faisaient l'acquisition d'une maison plus vaste, où on pouvait loger 10 malades. En 1888, Mgr Taché bénissait la première partie de l'hôpital actuel qui fut agrandie d'année en année. On inaugura maintenant l'édifice central... en attendant les autres développements que réservait l'avenir.

Mgr Béliveau, dans son discours devant le lieutenant gouverneur Cameron, le premier ministre Norris et de nombreuses autres personnalités religieuses et laïques, rappela que "la raison d'être des communautés religieuses est souvent une énigme pour ceux qui ne partagent pas notre foi catholique. Elles sont l'armée régulière du Christ sur la terre." Il continua en montrant le rôle joué par les Sœurs Grises, spécialement ici dans leur œuvre de soulagement corporel, puis rappela aux autorités civiles la thèse catholique sur l'éducation qui appartient aux parents et à l'Eglise: "L'Etat doit se borner à aider les parents et l'Eglise dans l'accomplissement de leur mission, et non les supplanter. Lorsque l'Etat s'attribue la direction de l'enseignement, il usurpe les prérogatives de la famille et de l'Eglise et sort de sa véritable sphère."

#### Fondations nouvelles

Le 7 octobre 1917, Mgr Béliveau bénissait l'église paroissiale des Belges, sur la rive est de la Seine, première paroisse à naître, dans St-Boniface, de la paroisse-cathédrale.

Cette fondation nouvelle était la réalisation d'un rêve longtemps caressé. Depuis le début du siècle, à maintes reprises, un prêtre flamand avait été nommé vicaire à la cathédrale par Mgr Langevin, pour desservir ceux qui parlaient cette langue. De plus, chaque année, le curé de la cathédrale avait soin de faire prêcher une retraite aux Flamands dans leur langue, et de leur procurer un prêtre pour entendre leurs confessions à Noël et à Pâques.

Au mois de mars 1911, on commença sérieusement à parler d'une paroisse flamande à St-Boniface. M. l'abbé Charles Mahieu fut chargé de cette fondation. L'archevêché offrit le don d'un terrain et d'une forte souscription. Un comité fut formé et chargé de ramasser les fonds nécessaires pour la construction d'une église et pour pourvoir à la subsistance d'un prêtre.

En ce 7 octobre 1917, les rêves devenaient réalité.

★ ★ ★

Le 11 mai 1918 arrivaient à St-Boniface deux religieuses du Précieux-Sang. Elles achetèrent un ancien hôtel à l'angle de l'avenue Taché et de la rue Notre-Dame et des ouvriers, sous leur direction, travaillèrent à le transformer en monastère provisoire. Vers la fin de juin, un premier groupe de religieuses venant du monastère de Sherbrooke et deux autres, de celui de Portland, s'y installèrent.

Le 16 juillet, Mgr Béliveau présida au monastère la première profession religieuse:

la rév. Sœur Ste-Rose de Lima (née Pauline Muller), originaire de St-Boniface et qui avait fait son noviciat au monastère de Portland, prononça ses premiers vœux.

Le dimanche 6 octobre, Mgr Paul LaRocque, évêque de Sherbrooke, bénissait solennellement le monastère des Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang. Mgr Béliveau assista à cette cérémonie et, les portes du monastère étant ouvertes toute la journée, le public put visiter l'intérieur du cloître.

Les religieuses étaient alors au nombre de neuf: six professes, une novice et deux postulantes. Trois étaient Manitobaines.

#### Quatre jubilés

Le 25 juillet 1918 est une date mémorable dans les annales de l'Eglise de St-Boniface, puisque ce jour-là on célébra le centenaire de sa fondation et les noces d'argent sacerdotales de Mgr Béliveau, ainsi que le centenaire du collège de cette ville, "établi en germe dans la demeure de Mgr Provencher la première année de son arrivée."

Comme le faisait remarquer Mgr Béliveau dans une lettre pastorale, "les circonstances où le monde a été plongé par la guerre sont tellement empreintes de tristesse et de deuil que, de l'avis presque général, une grande et belle fête eût été impossible." Néanmoins, la modeste fête religieuse revêtit un éclat et une solennité dignes des grands souvenirs commémorés, grâce à la présence de nombreux archevêques et évêques, d'une centaine de prêtres venus de toutes les parties de l'Ouest, de très nombreuses religieuses et des fidèles qui emplissaient la vaste nef de la cathédrale. La ville de St-Boniface, par l'organe de son maire, M. H. Béliveau, et de ses échevins, avait tenu à prendre officiellement part à la fête en faisant de ce jour un congé civique et en présentant une adresse à Mgr l'Archevêque.

Un autre centenaire fut célébré quelques mois plus tard: le centenaire du R. P. Damase Dandurand, prêtre et Oblat depuis 78 ans. La série des fêtes jubilaires commença le 23 mars 1919 au juniorat par la célébration de la messe de communauté par le Père Dandurand, suivie d'une fête intime à l'Hospice Taché où il avait consacré les seize dernières années de son ministère actif aux orphelins de cette institution.

Le 25 mars, le jubilaire chantait la messe à la cathédrale, à laquelle assistaient 4 archevêques, 2 évêques et 120 prêtres. Mgr Béliveau donna le sermon, s'inspirant du texte sacré du Lévitique: "Tu te lèveras devant une tête blanchie et tu honoreras la personne du vieillard," et traça à longs traits l'histoire du Père Dandurand, premier Oblat canadien et doyen du clergé du monde.

Le R. P. Dandurand, né le 23 mars 1819, mourut le 13 avril 1921.

#### Paroisse de Holy Cross

Depuis 1917, les catholiques de langue anglaise du district de Norwood jouissaient à la cathédrale d'une messe dominicale spé-

ciale, avec sermon anglais. M. l'abbé Rosario Brodeur s'occupait spécialement de ces familles catholiques de Norwood et des environs. Bientôt les dames entrèrent en scène et formèrent l'association "Ladies Aid" qui organisa des parties de cartes en vue de commencer à recueillir des fonds pour l'érection d'une église.

Le 4 février 1921, M. l'abbé Brodeur fut transféré à Sioux Lookout et le curé de cette localité, M. l'abbé Alexandre Lambert, prit charge du district de Norwood. Sous la présidence de ce dernier, le dimanche 20 février, les catholiques de langue anglaise se réunirent dans la sacristie de la cathédrale, exprimant leur satisfaction du service religieux reçu jusqu'ici à la cathédrale, tous décidèrent conformément au désir de Mgr l'archevêque de former une paroisse nationale. L'assemblée pria donc Mgr Béliveau de demander un indult au Saint-Siège pour l'érection de la dite paroisse nationale et forma un comité pour mener l'entreprise à bonne fin. M. l'abbé Lambert fut le premier curé de la nouvelle paroisse, la troisième dans St-Boniface.

La bénédiction de la pierre angulaire de la nouvelle église Holy Cross, construite au coin des rues Dubuc et Langevin, sur l'avenue Oak, eut lieu le dimanche 30 juillet 1922. La cérémonie fut présidée par Mgr Béliveau. L'église elle-même fut bénite le 10 décembre suivant par Mgr W.-L. Jubinville, P.D., curé de la cathédrale.

A l'automne 1927, des classes furent ouvertes dans le soubassement de l'église par Mme Percy et Mlle Sweeney et, dès 1928, les paroissiens construisirent une école dont les Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie prirent la direction.

#### Incendies désastreux

Le 25 novembre 1922, dans la nuit, un violent incendie consuma de fond en comble le magnifique collège construit par Mgr Taché en 1881 et considérablement agrandi par les RR. PP. Jésuites, qui en avaient la direction depuis 37 ans.

En l'espace de quelques heures, tout fut anéanti et dix victimes restèrent sous les décombres: le R. F. Frédéric Stormont, S. J., et les élèves William-Arthur Taylor (St-Boniface), Lawrence Legree (Winnipeg), James Duquette (Whitewood, Sask.), Henri Pélissier (Winnipeg), Lionel Bouvier (Elle), Joseph Guilbert (Mariapolis), Oliva Laffèche (St-Charles), John McGlynn (Winnipeg) et Paul Tremblay (Winnipeg).

On retrouva les ossements des dix victimes, mais deux seulement purent être identifiées d'une manière certaine: le Frère Stormont et W. A. Taylor. Les familles convinrent de faire des funérailles communes aux dix victimes et de les inhumer dans une même fosse, sur laquelle serait érigé un monument contenant leurs noms.

Après les pertes de vie, il convient de mentionner les pertes matérielles évaluées à \$700,000. Rien n'a pu être sauvé, pas même le Saint-Sacrement, qui reposait dans les deux

chapelles de l'institution. Les bibliothèques, le cabinet de physique, le laboratoire de chimie, des lunettes astronomiques, un appareil sismographique, etc., ont été consumés. Les ossements du Père Aulneau, S. J., du fils aîné de La Vérendrye et de leurs dix-neuf compagnons, retrouvés en 1908 après 172 ans d'ensevelissement dans les ruines du fort St-Charles, disparaissaient à jamais.

Quelques semaines plus tard, le 4 janvier 1923, une double explosion éveillait le voisinage de l'Académie Provencher. En quelques instants, tout l'étage supérieur de l'institution était en flammes. Les frères Marianistes, qui habitaient une maison voisine, essayèrent, avant l'arrivée des pompiers de St-Boniface et de Winnipeg, de combattre le feu avec des extincteurs chimiques, mais ils furent repoussés par la fumée qui s'exhalait de l'endroit où le feu faisait rage et se répandait rapidement dans les étages inférieurs.

Les pompiers eux-mêmes furent impuissants à empêcher l'Académie d'être la proie des flammes. Après quelques heures, il n'en restait plus que les murs calcinés, ainsi que la rez-de-chaussée et le premier étage remplis de glace et de débris.

En attendant que l'Académie Provencher soit rebâtie, les 800 élèves trouvèrent asile à l'Académie des Sœurs des SS. NN. de Jésus et de Marie. Garçons et filles se succédaient donc dans les mêmes classes: l'avant-midi était consacré aux garçons et l'après-midi aux filles. Les heures de classe furent prolongées de deux heures l'avant-midi, et d'autant l'après-midi.

#### Un don princier

Pendant cette même période, les Pères Jésuites avaient réussi de peine et de misère à reconstituer leurs classes dans le Petit Séminaire. Depuis le 27 novembre précédent, en effet, ils avaient remplacé le personnel de cette institution, rappelé à l'archevêché. Et même, le 30 mai 1923, la Corporation Archiépiscopale Catholique Romaine de Saint-Boniface transférait le Petit Séminaire à la Corporation du Collège des Jésuites.

La veille de la fête de saint Ignace, le 30 juillet 1924, Mgr Béliveau bénissait la pierre angulaire de l'addition que les RR. PP. Jésuites faisaient construire à leur "nouveau" collège. Cette pierre angulaire porte l'inscription suivante: "A.M.D.G. — A.D. 1924 — Aile ajoutée au Séminaire donné par Mgr A. Béliveau à la Compagnie de Jésus, après l'incendie survenu le 25 novembre 1922. Constructeurs: MM. Brunet et Desrosiers."

Un peu plus tard, le 13 novembre, le R. P. Henri Bourque, recteur, bénissait la nouvelle aile et, le soir, sous la présidence de Mgr Béliveau, la nouvelle salle académique était inaugurée par une séance dramatique, littéraire et musicale. A cette occasion, le Père Bourque lut la déclaration suivante, en sa qualité de président de la Corporation du Collège:

"Les membres de la corporation d'ici Col-

(Suite à la page 21A)

# WESTEEL ...

## TRAVAILLE DE CONCERT AVEC SAINT-BONIFACE

Westeel Products Limited, fondé en 1905, commençait ses opérations à St-Boniface en 1911. A ce stade de sa croissance, la compagnie employait environ 80 personnes.

Aujourd'hui, le personnel de WESTEEL comprend 450 personnes. Récemment, la compagnie agrandissait son usine pour pouvoir répondre aux demandes toujours grandissantes de ses produits variés d'acier. La nouvelle addition, avoisinant l'usine actuelle; comportera une superficie totale de 30,000 pieds carrés.

Westeel produit une grande variété  
de feuilles de métal pour les industries suivantes:

AGRICULTURE  
PÉTROLE

CONSTRUCTION DE ROUTES  
CONSTRUCTION INDUSTRIELLE

Une organisation entièrement canadienne, couvrant tout le Canada

### WESTEEL PRODUCTS LIMITED

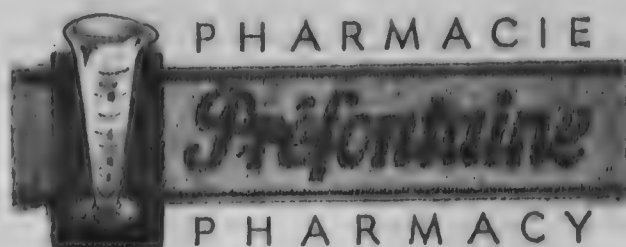
ST-BONIFACE, MAN.

Régina — Saskatoon — Calgary — Edmonton — Vancouver  
Toronto — Scarborough — Montréal



FONDÉE EN 1928

C'est encore et toujours...



243, rue Marion, Norwood,  
St-Boniface, Man.

Heureux jubilé



PÂTISSERIE PELLAND

161, ave Provencher, St-Boniface

Tél. CHapel 7-3319

Avec nos compliments



Precision Auto Services Limited

325, avenue Taché, St-Boniface

Spécialistes en réparations d'automobiles  
Experts en débossage

"TRAVAIL ACCOMPLI AVEC SOIN"

R. G. Miles, gérant

TELEPHONE CEDar 3-4484

Congratulations

à la Cité de St-Boniface

à l'occasion de son 50e anniversaire



St. Boniface Hardware Co.

"Au service du public depuis 1924"

154, ave Provencher, St-Boniface

Tél. CHapel 7-1043

Meilleurs vœux à tous

les citoyens de St-Boniface

Bijouterie

STANNERS

Jewellery Store

139, ave Provencher, St-Boniface

Tél. CHapel 7-3787



Mes meilleurs vœux

à la population de

Saint-Boniface

à l'occasion du jubilé

CLAUDE  
LÉTIENNE

672, avenue Taché

Tél. CHapel 7-3664



Nos meilleurs vœux  
à la population de  
Saint-Boniface

à l'occasion du cinquantenaire  
de l'incorporation de la ville

COUTURE MOTORS LTD.

Angle Provencher et St-Joseph,  
Saint-Boniface, Manitoba

Téléphone: — CHapel 7-3955

Dépositaires des automobiles Dodge - DeSoto et des camions Dodge

Meilleurs vœux à

l'occasion du cinquantenaire  
de la Cité



R. J. STANNERS

141, ave Provencher, St-Boniface

Tél. CEDar 3-2850



(Suite de la page 19A)

age de St-Boniface sont heureux, à l'occasion de la bénédiction de l'aile récemment terminée, de rappeler au public que le Collège fonctionne maintenant comme autrefois, avec un enrôlement de 296 élèves, mais qu'après le désastreux incendie de 1922, qui détruisit l'ancien collège, il leur eût été impossible de poursuivre leur œuvre d'éducation, si Sa Grandeur Mgr Béliveau, archevêque de St-Boniface, n'eût mis à leur disposition l'immeuble du Petit Séminaire diocésain, et une importante souscription des catholiques de l'Ouest et de leurs amis de l'Est ne leur eût procuré les fonds requis pour son agrandissement, et si le Gouvernement de la Province de Québec n'eût, avec un empressement et une générosité qui l'honorent, offert une magnifique souscription de \$25,000, qui permit de commencer, sans tarder, l'érection de la nouvelle aile complètement construite à l'épreuve du feu. Le Père Bourque concluait en exprimant la reconnaissance des Pères Jésuites à leurs bienfaiteurs.

**Faits d'histoire**

Nous venons de mentionner quelques grands événements, mais il convient de résumer ici brièvement des faits de l'histoire religieuse des années 1920 à 1930.

Mgr Béliveau bénissait, le 13 juin 1920, le monument élevé à la gloire du Sacré-Cœur sur la place de l'église belge de St-Boniface, et les Belges tenaient leur premier congrès, du 12 au 15 juin 1921, pour promouvoir leurs intérêts dans la province du Manitoba.

Le R. P. O. Lacouture, S.J., préfet du collège de St-Boniface, commençait en 1921 à prêcher des retraites fermées à l'hôtellerie des Pères Trappistes de St-Norbert; la première retraite eut lieu du 30 juin au 4 juillet. Un jour, le mouvement lancé par le Révérend Père porterait des fruits et donnerait naissance à une maison exclusivement réservée aux retraites fermées.

Le 2 juin 1925, on célébra avec éclat le 25e anniversaire de l'arrivée des Frères Marianistes à St-Boniface, sous la présidence de Mgr Béliveau.

Le dimanche 16 octobre 1927, St-Boniface réservait une enthousiaste réception à S. Exc. Mgr Andrea Cassulo, délégué apostolique au Canada.

Le 29 février, Mgr Béliveau bénissait la nouvelle école des gardes-malades de l'hôpital St-Boniface.

Le 17 février 1929, le cercle La Vénérable de l'A.C.J.C. organisait la première journée sociale de St-Boniface. Cette journée, dit-on, remporta un succès complet.

En trois groupes de quatre, dont le premier partit le 2 juin 1929 et les autres les 18 et 20 du mois d'août, les Carmélites durent quitter St-Boniface et se diriger vers Trois-Rivières, P.Q. Au mois de novembre suivant, on démolissait le monastère que ces Carmélites venaient de quitter; cette construction avait été commencée en 1855 et avait servi de collège pendant 26 ans, d'école dirigée par les Sœurs Grises, de Petit Séminaire pendant trois ans, et de Carmel pendant dix-sept ans. Un témoin du passé disparaissait.

Le 4 août 1929, Mgr Béliveau présida aux fêtes jubilaires des noces d'argent de la Maison St-Joseph d'Otterburne.

**Sacre de Mgr Yelle**

Le 27 mai 1931, à la suite d'une attaque de paralysie accompagnée d'hémorragie cérébrale, Mgr Béliveau fut transporté à l'hôpital St-Boniface. Cette nouvelle jeta toute la population catholique dans la consternation.

Mgr l'archevêque revint partiellement à la santé, mais il ne put dès lors assumer toutes les charges de ses fonctions. Ce n'est pourtant que le 25 juillet 1933, jour même du 20e anniversaire de sa consécration épiscopale, qu'il reçut une dépêche lui annonçant que M. l'abbé Emile Yelle, P.S.S., supérieur du Grand Séminaire de Montréal, venait d'être nommé archevêque titulaire d'Arcadiopolis et coadjuteur avec future succession du diocèse de St-Boniface.

Le 21 septembre suivant, un forte délégation représentait St-Boniface au sacre de Mgr Yelle, dans l'histoire église Notre-Dame de Montréal. On remarquait spécialement Mgr W.-L. Jubinville, curé de la cathédrale, MM. les curés E.-B. Racon (Ste-Agathe), M. Desrosiers (St-Jean-Baptiste), J.-A. Sabourin (St-Pierre), J. Radaz (St-Claude), J.-M. Mireault (La Salle), J. Bertrand (Grande-Clairière), L. Senez (Somerset), J.-A. Gagné (Woodridge), G. Paillé (Transcona), M. l'abbé A. Boulet, assistant procureur, et les RR. PP. J.-O. Plourde et G. Boileau, O.M.I., représentant respectivement les journaux catholiques du Manitoba et le juniorat.

Mgr Yelle arriva dans sa ville épiscopale, le 18 octobre, et fut l'objet de brillantes réceptions publiques, religieuses et civiles, et aussi de réceptions plus intimes dans les diverses institutions de St-Boniface. Immédiatement après, il se mit au travail, consacrant au service des fidèles les grandes richesses de son cœur et les lumières de sa brillante intelligence. Mgr Béliveau entraît dès lors dans l'ombre, humblement, mais il commençait ce long apostolat de la prière et de la souffrance qu'il continuerait jusqu'à sa mort en 1955.

**Activités épiscopales**

Une lecture même rapide des nombreuses lettres pastorales de Mgr Yelle permet de soupçonner quelque peu ce que St-Boniface doit, du point de vue religieux, à cet évêque qui, dès 1938, sachant son état de santé, demandait d'être relevé de ses lourdes responsabilités. Heureusement, Rome lui conseilla de temporiser... jusqu'à 1941.

Mgr Yelle s'occupait d'abord de ses prêtres. Sulpicien, il connaissait parfaitement les milieux ecclésiastiques et les problèmes que présente la vie quotidienne des clercs. On lui doit donc l'organisation des Journées sacerdotales, qu'il présidait lui-même et au cours

desquelles il donnait souvent une instruction spéciale très goûtée par ses auditeurs. Il fonda et établit sur des bases durables la Société ecclésiastique. Il dota le diocèse de constitutions synodales qui réglaient la vie religieuse jusqu'à ses moindres détails et bien des prêtres se souviennent encore de ses relations journalières et intimes avec eux.

Il s'occupait aussi de façon toute particulière des nombreuses communautés religieuses. Il visitait annuellement chacune de leurs maisons et s'entretenait paternellement avec chacune des religieuses. Il aidait surtout à redonner les règles de plusieurs instituts, les adaptant aux conditions actuelles.

Son œuvre pastorale touchait à tous les aspects de la vie religieuse des fidèles. On aime surtout rappeler l'impulsion qu'il donna à l'enseignement catéchistique: il fit accepter un programme compréhensif d'instruction religieuse, avec examen annuel, diplôme et certificat; il favorisa les catéchismes de vacances en envoyant, dans les endroits moins favorisés, des séminaristes, des religieuses et souvent des laïques qui enseignaient pendant plusieurs semaines de l'été; des centaines d'enfants participaient avec fruit aux cours par correspondance. Il fonda la Confraternité de la doctrine chrétienne, nomma une commission spéciale pour l'enseignement du catéchisme, et compléta tout cela par la multiplication de congrès eucharistiques locaux et régionaux.

Il fut un fervent des mouvements d'Action catholique et d'Action sociale, il créa une commission diocésaine de chant liturgique, il soutint puissamment l'œuvre des bourses, les maisons d'éducation, l'Association d'Education, il prépara le terrain à l'organisation professionnelle des fermiers catholiques, etc. Rien n'échappait à son zèle apostolique.

Mais hélas, le 10 juillet 1941, il dut faire ses adieux à son clergé et aux fidèles et quitter St-Boniface pour Montréal. De son lit de l'Hôtel-Dieu, il s'intéressa à St-Boniface jusqu'à sa mort survenue le 21 décembre 1947.

**☆ ☆ ☆**

Le 24 mai 1941, le Saint-Siège publiait deux nominations nouvelles: M. l'abbé Georges Cabana, professeur du séminaire de St-Hyacinthe, P.Q., était élu archevêque titulaire d'Anchiala et coadjuteur avec droit de succession de St-Boniface; M. l'abbé Rosario Brodeur, curé de Holy Cross, devenait le coadjuteur de Mgr Couturier, O.P., évêque du diocèse d'Alexandria, en Ontario.

Mgr Cabana fut sacré en la cathédrale de St-Hyacinthe par Mgr Ildebrando Antoniutti, délégué apostolique, le 30 juin 1941. A cette occasion, Mgr Yelle était nommé par le Souverain Pontife assistant au trône pontifical. Et, le 23 juillet, le nouvel archevêque arrivait à St-Boniface. La population de la ville-cathédrale reçut avec pompe et respect celui qui allait continuer l'œuvre de ses illustres prédécesseurs.

**Mgr Cabana à l'œuvre**

On peut dire que les fêtes du jubilé d'argent de l'Association d'Education, le dimanche 12 octobre 1941, permirent à Mgr Cabana de bien connaître dès les débuts de son épiscopat les chefs de la minorité manitoïenne et leurs activités. Ce congrès sut faire revivre "l'histoire de la survivance religieuse et française au Manitoba", Mgr Cabana apporta sa précieuse collaboration par un article sur "l'instruction religieuse et l'Association d'Education", paru dans La Liberté et le Patriote, le 8 octobre.

Mgr Cabana s'intéressa de façon toute particulière, dès les débuts, à une œuvre entreprise depuis très longtemps à St-Boniface, mais qui n'avait jamais pu s'établir sur des bases durables: les retraites fermées. Depuis deux ans, on pouvait bien utiliser une aile de la maison des Missionnaires Oblates, mais seulement pour des retraites réservées aux femmes et jeunes filles.

Une nouvelle maison fut acquise et destinée exclusivement aux retraites d'hommes et de femmes. Le premier directeur de la "Maison Notre-Dame" fut M. l'abbé Léo Blais (maintenant évêque de Prince-Albert, Sask.) qui prêchait la première retraite, pour femmes mariées, du 4 au 8 juin 1942. Il prêcha ensuite la plupart des retraites, mais sut s'assurer aussi la collaboration d'excellents prédicateurs, dont les premiers furent les RR. PP. M. Caron, S.J., D. Jubinville, O.M.I., Hilarion, O.F.M., etc.

La ville épiscopale de St-Boniface grandissait toujours, mais elle ne possédait que trois paroisses: celles de la Cathédrale, du Sacré-Cœur et de Holy Cross. Sous Mgr Cabana, les paroisses vont se multiplier: St-Émile (1942), St-Eugène (1943), Ste-Marie (1943) et Précieux-Sang, à Norwood (1945), puis les dessertes de St-Gérard d'Elmwood (1948), de Ste-Famille (1949) et de Notre-Dame-du-Cap de St-Germain (1950). En même temps se multiplient, à St-Boniface, les nouveaux couvents: Missionnaires Oblates, aux Retraites Fermées (1942), Petites Sœurs de la Sainte-Famille, au Collège (1943), couvent des Sœurs de St-Joseph de St-Hyacinthe, à St-Eugène (1943), Noviciat des Chanoinesses Régulières des Cinq Plaies (1948), Procure des Pères Blancs (1948), couvent des Sœurs de la Présentation de Marie (1950), Noviciat des Filles de la Croix (1951), Noviciat des Pères Capucins (1951), etc. Tout ceci laisse comprendre que les progrès religieux de St-Boniface vont de pair avec la montée rapide de sa population.

**Radio-Saint-Boniface**

Depuis quelque temps déjà une double souscription se faisait, au Manitoba et dans le Québec, pour assurer la fondation d'un poste de radio française. On peut lire dans La Liberté et le Patriote, chaque semaine, les résultats tangibles de la souscription manitoïenne et admirer la générosité de ceux qui sacrifiaient de leur argent pour posséder, bien à eux, un poste où langue et religion seraient plus que respectées. Naturellement, l'appui

(Suite à la page 23A)



Voici la plus ancienne maison de l'Ouest qui soit encore habitée. Elle fut construite en 1845, peu de temps après l'arrivée des Sœurs Grises à St-Boniface.



Cette maison des retraites fermées, angle des rues Langevin et Dumoulin, ouvrait ses portes au mois de juin 1942. M. l'abbé Léo Blais, premier directeur (maintenant évêque de Prince-Albert, Sask.), y prêchait la première retraite du 4 au 8 juin. Ce sont les Oblats de Marie Immaculée qui dirigent maintenant cette œuvre si importante pour la population catholique de la ville jubilaire, et pour tout le Manitoba catholique.

# FÉLICITATIONS

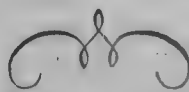
## à la cité de St-Boniface

EN CE 50e ANNIVERSAIRE  
DE SON INCORPORATION

de la part de

### The Western Paint Co. Ltd.

qui célèbre aussi son jubilé d'or  
en cette année 1958



## THE WESTERN PAINT CO. LTD.

"la maison qui fournit aux peintres leur matériel depuis 1908"

J. A. Schimnowski,  
président

A.-H. Côté,  
vice-président et secrétaire-trésorier



# VENTE ANNIVERSAIRE

CHEZ

## FONTAINE ELECTRIC

Célébrez le 50<sup>e</sup> anniversaire de notre ville avec nous à notre grande vente anniversaire. Vous trouverez des chances d'épargner à profusion — les prix réduits jusqu'à 20% sur la plupart des articles — Venez constater pourquoi il est avantageux d'acheter dans la localité. Venez vite! Faites votre choix!

Que les progrès d'un glorieux passé soient le gage d'un avenir toujours plus prospère!

### SPECIALS D'OUVERTURE

• Fer à vapeur G.E.  
Nouveau... fournit deux fois plus de vapeur  
Rég. \$21.50. Spécial **\$17.50**

• Grille-pain G.E.  
Pain grillé au goût chaque fois  
Rég. \$24.95. Spécial **\$20.95**

• Poêlon automatique G.E.  
Le nouveau poêle facile pour la cuisson dans les familles nombreuses  
Rég. \$22.95. Spécial **\$19.95**

• Percolateur à café G.E.  
Fait du bon café automatique  
Rég. \$29.95. Spécial **\$25.95**

• Bouilloire électrique G.E.  
Le grand changement dans les bouilloires électriques  
Rég. \$17.50. Spécial **\$14.50**

• Malaxeur G.E.  
Puissance extra pour tout mélange d'ingrédients  
Rég. \$24.95. Spécial **\$20.95**



Modèle PLA810

## RÉFRIGÉRATEURS GENERAL ELECTRIC

Voici le meilleur réfrigérateur à un prix très bas — Echangez aujourd'hui pour ce beau modèle 8 pi. cu.

Remarquez ces caractéristiques:

- Capacité extra large — mais seulement 25" de largeur
- Congélateur — contient 42 lb de mets congelés

- Etagère à oeufs — Compartiment à beurre
- Fini en porcelaine étincelante

VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR VAUT \$\$\$

ECHANGEZ  
AUJOURD'HUI

Seulement **\$199.95**



Modèle PJA242

## POÊLES GENERAL ELECTRIC

Le poêle qu'il vous faut pour vos besoins de cuisson — Vous en serez plus que satisfaite!

Caractéristiques:

- Un four extra large — cuit un repas pour 24
- Seulement 24 pouces de largeur — occupe peu d'espace dans la cuisine
- Élément de rôtisserie — pour des mets grillés délicieux

Seulement

**\$159.00**



## LESSIVEUSE GENERAL ELECTRIC

Tout ce qu'il faut pour le jour de blanchissage — Elimine le travail pénible et les maux de reins.

Caractéristiques:

- Action lessiveuse fameuse à 3 zones — pour des lavages plus propres
- MECANISME "PERMA-DRIVE" — ne nécessite jamais de rehuilage
- Essoreuse Lorell

Seulement

Votre vieille lessiveuse  
vaut \$60.00  
Echangez aujourd'hui

**\$119.95**

Voyez ces spéciaux et plusieurs autres non annoncés, durant notre vente anniversaire!

Célébrez avec nous! Il est avantageux d'acheter dans la localité!

# FONTAINE ELECTRIC

165, AVE PROVENCHER

SAINT-BONIFACE



(Suite de la page 21A)

de Mgr l'archevêque et des membres du clergé séculier et régulier ne manqua jamais.

La première assemblée des actionnaires-propriétaires de Radio-Saint-Boniface Limitée eut lieu à St-Boniface en janvier 1945 et marqua la fondation officielle de cette compagnie. Les délégués étaient venus de St-Boniface et de 40 autres centres français du Manitoba. Après que M. Thomas Beaudoin, aviseur légal, eut expliqué comment procéder pour le choix des actionnaires, on choisit les 15 directeurs suivants: Dr H. Guyot, président général, MM. R. Couture et J. Desroches, 1er et 2e vice-présidents, M. E. Turcotte, trésorier, M. l'abbé A. D'Eschambault, secrétaire, MM. les abbés E. Lavoie, A. Couture et L. Roy, et MM. O. Desaulniers, Dr. P.-E. Laflèche, O. Pelletier, R. Dussault, F. Taupin, A.-O. Beaudry et J. Laroche.

Le vrai travail commença et ne se termina que le 27 mai 1946 par l'inauguration officielle des studios de CKSB. La voix française de l'Ouest, déjà répandue par le journal, possédait un second moyen de diffusion.

#### Le Grand Séminaire

Le dimanche 8 septembre 1946 fut marqué par l'ouverture officielle du Grand Séminaire de St-Boniface, localisé temporairement dans l'hôtelierie de la Troopie de St-Norbert et dirigé au début par les RR. PP. Oblats. Le personnel enseignant comprenait les RR. PP. G. Nogue, supérieur, A. Josse, L. Gagnon, J. Joyal, A. Blanchette et L. Brissard. Le grand séminaire abritait 20 séminaristes: 11 du diocèse de St-Boniface, 5 de Gravelbourg, 3 de Prince-Albert et 1 de Québec.

Deux ans plus tard, le mardi 14 septembre 1948, c'était l'ouverture officielle du nouveau grand séminaire situé près de l'archevêché, à St-Boniface. Cet édifice à deux étages finis en stucco blanc comportait 30 chambres individuelles pour les séminaristes (le coût de chaque chambre, au montant de \$500, avait été assumé par des bienfaiteurs insignes), les bureaux et chambres du personnel enseignant dont M. l'abbé A. Decosse (maintenant évêque de Gravelbourg) était le premier supérieur, la chapelle dont l'autel fait de pierre de Tyndal était surmonté d'un tabernacle de bronze, oeuvre spéciale de M. G.-C. Lafrenière, paroissien de St-Boniface, trois classes, la salle de récréation, etc.

Mgr Cabana bénit solennellement l'édifice le 15 septembre et, le 30, il consacra l'autel. Une oeuvre nouvelle commençait, qui allait désormais jouer un rôle très grand dans la vie religieuse de St-Boniface et permettre à cette ville-cathédrale d'exercer à nouveau son influence sur tout l'Ouest français en recevant des séminaristes de tous les diocèses des Prairies.

#### Foi dans la joie et l'épreuve

Le 25 septembre 1949, 60,000 catholiques d'origines raciales et de langues diverses manifestaient leur foi de façon éclatante, à l'occasion de la grandiose démonstration de piété mariale qui eut lieu sur les terrains du Parc Polo à Winnipeg "pour la restauration de la prière du rosaire en famille et pour l'établissement de la paix dans le monde". Ce ralliement marquait le sommet de la Croisade du Rosaire au Manitoba.

Les catholiques de St-Boniface jouèrent un rôle très grand ce jour-là, au milieu des catholiques venus de toutes les parties de la province. Archevêque et clergé, communautés religieuses, gent écolière, chorale de la cathédrale, fanfare La Vétendrye, etc., montrèrent une fois de plus que la vie catholique est une réalité profonde dans la ville-cathédrale.

L'année suivante permit à nouveau de prouver cette foi en Dieu et en Marie, non par un ralliement, mais par l'acceptation de l'épreuve. On se rappelle qu'au printemps de l'année 1950, la Rouge répéta son geste capricieux d'autrefois et que St-Boniface connut un danger encore plus grave qu'au temps de Mgr Taché.

Tous les citoyens de St-Boniface, hommes, femmes et enfants apportèrent une active collaboration aux corps de l'armée, de la marine, de l'aviation et de la force policière. Il importe d'ajouter qu'à l'exemple de Mgr Cabana, les prêtres, les séminaristes, les religieuses étaient aux premiers rangs pour remplir des sacs de sable et pour les disposer de façon à endiguer les eaux menaçantes. Mais tous accomplissaient ce travail avec, au coeur, une prière ardente à Notre-Dame-de-la-Protection et une promesse...

Tous furent fidèles à cette promesse. Aussi, le 19 août 1951, Mgr Cabana bénissait solennellement un monument élevé à l'angle des rues Taché et Cathédrale en reconnaissance à la Vierge de l'Assomption pour la protection insigne qui fut accordée à la ville de St-Boniface lors de la désastreuse inondation. Les paroissiens de la paroisse-cathédrale avaient défrayé les frais du monument, plus de \$1,500 pour la statue, et les décors, sans aucune sollicitation de qui que ce soit.

#### Une campagne de souscription

Avant les heures tragiques de l'inondation, soit le 16 avril 1950, une lettre pastorale de Mgr Cabana avait été lue dans toutes les églises pour annoncer une campagne de souscription "dans le but de satisfaire aux besoins éducationnels et culturels du diocèse".

Le comité diocésain était composé comme suit: Mgr Cabana, président d'honneur et trésorier; M. l'abbé Joseph Robert, directeur diocésain; l'hon. Sauveur Marcoux (Lorette), MM. Joseph A. Schaeffer (Norwood) et John Madrzewski (Sand Hill), co-directeurs diocésains; M. l'abbé A. Brunet (Fannyville); et MM. J. Rodrigue et J. A. Treger, comité des dons spéciaux. Le diocèse était divisé en cinq régions géographiques avec, chacun, un directeur, des directeurs adjoints et un comité des dons spéciaux.

La souscription était lancée, les directeurs travaillaient déjà avec ardeur, les dons commençaient à affluer, lorsque le 12 mai Mgr Cabana annonça qu'à cause des ravages de l'inondation qui affectaient beaucoup de di-

césains il remettait à plus tard les activités de la campagne éducationnelle et culturelle. De fait, la réouverture de la campagne fut annoncée le dimanche 15 octobre. L'objectif à atteindre, \$500,000.

Mgr Cabana précisa quels étaient les objectifs à atteindre: aider les jeunes étudiants qui se destinent au sacerdoce ou aux professions libérales, au service civil, au commerce, renouveler et développer l'enseignement supérieur au Collège, par l'installation de laboratoires de physique et de chimie plus modernes; effacer la dette de \$100,000 qui grève encore le Collège et retarder son progrès; assurer le maintien des écoles paroissiales qui ne peuvent vivre par elles-mêmes et en établir de nouvelles là où le besoin l'exigera; maintenir les activités de l'Association d'Education; améliorer les services de CKSB dans le domaine culturel.

4,000 collaborateurs laïques portaient donc en campagne, au mois d'octobre 1950, sous la direction diocésaine ou paroissiale des directeurs. Mentionnons ici les noms des directeurs et chefs de division de la paroisse de la basilique: MM. O. Pelletier, L. Bruyère, J.-B. Poiras, J. Magnan, C. Levasseur, C. Lafrenière, L. LaRivière, E. Gourbil, A. Mahé, C. Dufault, B. Léveillé, L. Desjardins, A. Monnin, A. Bourrier, L. Glasson, U. Lambert, G. Morier, M. Prud'homme, W. Godin, G. Souloire, A. Allaire et B. Cyr. M. l'abbé Léa Blais, curé de la cathédrale, était le président d'honneur.

Au début de décembre 1950, \$441,048 étaient déjà en caisse et les rapports affluaient encore de partout. Pas surprenant qu'on ait plus que dépassé l'objectif!

Mgr Cabana fut promu coadjuteur de Sherbrooke, avec droit de succession, le 29 janvier 1952. L'un de ses derniers gestes fut de présenter, le 12 mars, un chèque de \$75,000 à M. Roland Couture, président du comité diocésain pour la campagne en faveur de l'agrandissement de l'hôpital St-Boniface. "Je me suis enrôlé comme simple membre du comité diocésain, dit-il, et je suis allé moi-même solliciter la contribution de certaines personnes qui me semblaient intéressées à ce projet."

Le 1er avril, lors d'un dîner d'adieu offert par les membres du clergé à l'archevêché, Mgr Cabana présenta un chèque substantiel au R. P. D. Richard, S.J., recteur, éteignant par là même la dette du Collège qui peu auparavant était encore de \$100,000.

Ce double geste montre bien que Mgr Cabana s'intéressa jusqu'à la fin à l'archidiocèse qu'il devait définitivement quitter, pour Sherbrooke, le 10 avril 1952.

#### Et l'histoire continue

Son successeur était Mgr Maurice Baudouin, évêque de St-Paul, Alta, élu archevêque coadjuteur de St-Boniface (avec droit de succession) le 4 mars et accueilli avec joie dans sa ville archépiscopale le 2 juin, vers 6 h 10 p.m. Il est remarquable qu'à

peine deux heures après son arrivée Mgr Baudouin présidait le festival de la Chanson française au Playhouse. Depuis ce jour, on peut dire que Mgr l'archevêque fut de tous les congrès, apportant constamment sa très active collaboration, multipliant les conseils, les encouragements et les directives.

Cette participation aux multiples congrès ne semble jamais nuire aux autres activités de Mgr l'archevêque. Depuis six ans, il continue à mettre au crédit de l'histoire religieuse de St-Boniface des hauts faits dignes de ses prédécesseurs. Il appartient aux historiens de publier ces faits, tels que l'agrandissement du grand séminaire, grâce à un don de \$200,000 des Chevaliers de Colomb du Québec en 1956; l'intensification des mouvements d'Action catholique, coopératifs et apologetiques, l'agrandissement du Collège et de l'hôpital, la multiplication des écoles paroissiales comme celle du Précieux-Sang à Norwood, l'activité plus vigoureuse des diverses associations religieuses et nationales, leur adaptation aux conditions actuelles, une influence salutaire sur les délibérations de la Commission Royale sur l'éducation, etc., etc.

Qu'il suffise de dire que La Liberté et le Patriote, hebdomadaire qui enregistre précieusement, depuis 1913, les faits et gestes des Bonifaciens, continue son rôle précieux chaque semaine et transmettra à ces historiens futurs ce qui se fait présentement, comme il permit de retrouver dans ses pages ce qui s'est fait depuis 1913.

Times Have Changed — But

at EATON'S...

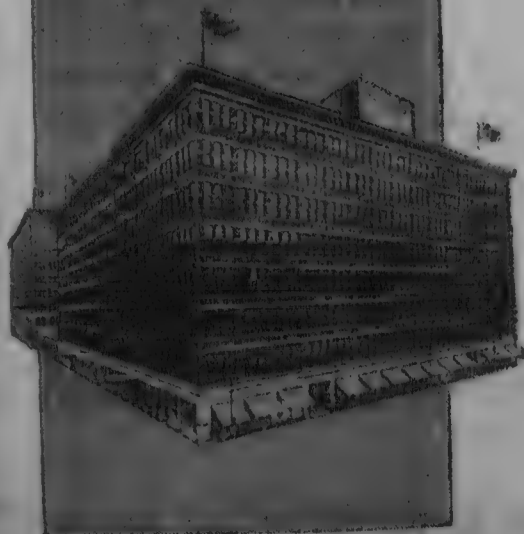


# Some things NEVER change

Plusieurs choses ont changé depuis 1905, alors que EATON'S a ouvert les portes d'un grand magasin moderne dans la capitale du Manitoba. EATON'S a grandi, s'est développé et s'est modernisé pour marcher de pair avec les besoins croissants des communautés du Manitoba qui se développent sainement. Une chose n'a pas changé, le principe sur lequel EATON'S fut fondé — la garantie à tous les clients:

## "Goods Satisfactory or Money Refunded"

C'est une garantie qui a mérité à EATON'S la grande confiance des Canadiens dans tout le pays, de l'Atlantique au Pacifique — la confiance d'une clientèle qui a fait d'EATON'S la plus grande organisation de détail dans le Dominion, avec des magasins et des bureaux de commande d'un océan à l'autre. Aujourd'hui, EATON'S apporte aux villes, aux villages et aux communautés rurales, la marchandise de l'univers, en plus des produits des manufactures, des fermes et des moulins canadiens. Nous avons grandi rapidement avec le Manitoba et avec le Canada — simplement parce que la plupart des acheteurs de tous les métiers savent qu'il est avantageux d'acheter chez EATON'S.



EATON'S OF CANADA





*C'est un son argentin qui sème dans l'espace  
L'adieu mélodieux de la cloche du soir.  
Le voyageur écoute, il sourit à l'espoir.  
Il reconnaît vos voix, tours de Saint-Boniface*

*Les voix des deux tours sœurs, divines voix du ciel  
Réjouissent le cœur du Métis intrépide  
De l'Indien harassé, des voyageurs sans guide  
Perdus et s'avançant, dans un ennui mortel.*

*John Greenleaf Whittier*

UNE foi qui transporte les montagnes, telle fut la foi de M. l'abbé Joseph-Norbert Provencher... le fondateur de Saint-Boniface.

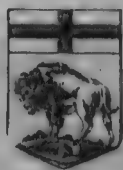
M. l'abbé Provencher arriva à la jonction de la rivière Rouge et de l'Assiniboine, le 16 juillet 1818, pour y entreprendre les grandes tâches de sa vie missionnaire et poser les bases spirituelles du progrès d'une grande cité.

Mgr Provencher doit être considéré comme un symbole des hauts faits et de la culture des Canadiens français, faits et culture si en évidence de nos jours. Comme Champlain, La Salle, La Vérendrye, et tant d'autres illustres pionniers qu'il serait trop long d'énumérer, il tira de la sauvagerie toute une nation et mit en marche un mode de vie qui fleurit encore de nos jours.

L'héritage français est sans prix. Car les Canadiens français savent plus que d'autres que l'homme ne vit pas seulement de pain. Quand ils s'établissent dans une région neuve, ils dévouent presque toutes leurs énergies à implanter un mode de vie culturel et social, sans négliger pour autant les entreprises commerciales et industrielles.

C'est cette politique "de la nourriture pour l'esprit autant que pour le corps" qui a mérité aux Canadiens français une place enviable dans l'histoire de notre nation. Leur culture et leur influence sont parties intégrantes de la scène canadienne, comme la feuille d'érable... et le Manitoba pour sa part est plus riche à cause de cela.

## The Government of the PROVINCE of MANITOBA



DEPARTMENT of INDUSTRY and COMMERCE



Aux résidents de St-Boniface,  
Norwood et St-Vital!  
Nous vous le recommandons  
Service d'un bon repas  
**Easton's**  
72, rue Martin — Tél. 414-7-1879

PROVINCIAL LIBRARY  
JANU-59-1-141-4  
BROADWAY AVE.  
WINNIPEG, L.M.B.

# LIBERTÉ ET LE PATRIOTE

ST BONIFACE, VENDREDI 13 JUIN 1958

PRIX: SEPT CENTS

IL EST PLUS FACILE DE  
PAYER BÉCH NOTRE PLAN  
AU COMPTANT  
**PEOPLES**  
CREDIT WELLES  
LIMITED  
221, AVENUE PORTAGE

## NUMÉRO SPECIAL AVEC SUPPLÉMENT EN HOMMAGE À LA VILLE JUBILAIRE



(Photo: L'Office du Tourisme et de Publicité, Province du Manitoba)

### La ville de St-Boniface, 1908-1958, berceau de l'Eglise catholique du Nord-Ouest, capitale de la vie française de l'Ouest canadien, 16e centre industriel du Canada

#### Programme des Fêtes

(Tous les événements à l'heure d'été)

##### LE DIMANCHE 15 JUIN

###### Basilique de St-Boniface

11 h. 45 a.m. — Rollément des membres des sociétés et organisations de la paroisse de la cathédrale à l'Hôtel de ville: cadets de l'école Provancher et fanfare, Vétérans français, fanfare La Vérendrye et autres, qui défilent en cortège jusqu'à l'archevêché, à la suite de S. H. le maire Joseph Van Belleghem accompagné des membres du conseil de ville et du conseil du jubilé.

De là, procession à la basilique à la suite de Son Excellence Mgr Maurice Baudoux archevêque de St-Boniface, et de Son Excellence Mgr Paul Dumouchel, O.M.I., vicaire apostolique du Keewatin, et autres dignitaires ecclésiastiques.

12 h. 30 p.m. — Messe pontificale solennelle célébrée par S. Exc. Mgr Paul Dumouchel, O.M.I., vicaire apostolique du Keewatin, enfant de St-Boniface.

S. Exc. Mgr Maurice Baudoux, archevêque de St-Boniface, préside au trône.

Sermon prononcé par M. l'abbé Antoine d'Eschambault, D.Th. La chorale dirigée par M. Marius Benoît, maître de chapelle, exécute une messe composée par M. Maurice Prud'homme, organiste à la basilique.

###### Précieux-Sang

12 h. 30 p.m. — Messe. Sermon: R. P. Aurèle Lemoine, O.M.I., curé, Maître de chapelle: Romeo Lafrenière. Organiste: Mlle Denise Dupuis. Soliste: Jean Piquin.

###### St-André Babola

11 h. 15 a.m. — Messe et communion d'action de grâces. Sermon en polonais et en français par M. l'abbé François Woloszyk, "L'histoire glorieuse de St-Boniface". Maître de chapelle: Charles Michalski. Organiste: Mlle Sonja Pilarski. Soliste: Mlle Mariella Lavoie.

###### St-François

8 h. et 10 h. a.m. — Messes et sainte communion. Sermons en flamand et en anglais par le R. P. Anacleto, curé, Chœur d'enfants d'école.

###### St-Pierre et St-Paul

9 h. et 11 h. 30 a.m. — Messes d'action de grâces et communion. Sermons en ukrainien par M. l'abbé C. Hawrylyk. Chant par les fidèles dirigés par le Maître de chapelle, John Kozior.

###### St-Famille

8 h. 30 a.m. - 9 h. 30 a.m. - 10 h. 30 a.m. - 11 h. 30 a.m. et 9 h. p.m. — Messes et sainte communion. M. l'abbé Louis Bédard, curé, Maître de chapelle: Marleen Ferland. Organiste: Mlle Jeannette Grant. Tous sont les bienvenus.

###### Eglise du Sacré-Cœur des Belges

10 h. a.m. — Au Club Belge, avenue Provancher, on organise le défilé des membres du Club Belge dirigé par le président, Wilbur Van Walleghem. La Fanfare de St-Boniface, l'Association des Vétérans belges, le comité du Club Belge, les Dames Auxiliaires et autres sociétés — tous se rendront à l'Eglise du Sacré-Cœur.

10 h. 30 a.m. — Veste d'action de grâces et sainte communion. Sermon en flamand et en anglais par le R. P. Pierre, O.F.M., capucin, Maître de chapelle: George Verstraete. Organiste: Pierre Chabrier.

7 h. 30 p.m. — Bénédiction du saint Sacrement. Procession à la grotte. Bénédiction d'une nouvelle statue de N.-D. de Fatima, placée dans la grotte. Sermon par M. l'abbé Rémi De Roo, D.Th.

(Services religieux dans toutes les autres églises)

##### LE LUNDI 16 JUIN

6 h. p.m. — Arrivée des invités d'honneur à la salle des Canadiens de Naissance, avenue Provancher (vis-à-vis l'Hôtel de ville). Ils se dirigeront ensuite vers l'Hôtel St-Boniface.

6 h. 30 p.m. — Cérémonie de l'ouverture officielle des Fêtes et banquet offert par la Cité de St-Boniface aux invités, sous le patronage de l'honorable J. S. McDiarmid, lieutenant-gouverneur du Manitoba. Orateurs: William R. Appleby, Son Excellence Mgr Maurice Baudoux, M. Nikola Zunic, Son Honneur le Maire de St-Boniface, Joseph G. Van Belleghem. La salle du banquet gracieusement mise à la disposition des invités par les révérends Sœurs Grises. Musique en diaton: Fanfare R.C.H.A. — Lieutenant Armand J. P. Ferland (enfant de St-Boniface), directeur.

Lundi, 16 juin également — Régates sur la rivière Rouge, près de Lyndale Drive, sous les auspices du club Kinsmen de St-Boniface, Norwood et St-Vital. M. J. Heilhead, président. Dr. E.-G. Jarjour, responsable du programme.

7 h. — Défilé de yachts. Ski aquatique. Canots. Courses de canots automobiles.

8 h. 30 p.m. — Défilé des invités d'honneur, de l'Hôtel de ville au point de départ des régates, Lyndale Drive, accompagnés des fanfares La Vérendrye, Cité de St-Boniface, Police de

Winnipeg, Royal Canadian Navy Reserve, Royal Canadian Horse Artillery, Winnipeg Grenadiers et Aviation (base de Winnipeg), "Majorities"—Airways, St. James' Daughters of Job, Independent Order of Foresters, Patrouilles de sécurité scolaire, écoles Norwood, Cadets de l'école Provancher, Patrouille de sécurité scolaire: école Provancher. Débarquement de La Vérendrye et de sa troupe accueillis par l'honorable J. S. McDiarmid, accompagnés de chefs indiens.

9 h. 40 - 10 h. p.m. — Feu d'artifice.

##### LE MARDI 17 JUIN

Programme organisé sous les auspices du club Rotary de St-Boniface. M. J. Francis Bous, président. M. Lindsey Gill, responsable.

8 h. p.m. — Au "Norwood Bowl" et au Parc Provancher, où de spacieuses plates-formes seront érigées: programme artistique présenté par les divers groupes ethniques de la ville — chants et danses en costumes nationaux.

##### LE MERCREDI 18 JUIN

Le programme est organisé sous les auspices du club Optimiste de St-Boniface. M. Joseph Keenan, président. M. Len Pitt, responsable.

8 h. p.m. — Au parc Provancher — gigue de la Rivière-Rouge et concours de violoncelles. Prix de valeur à l'enjeu. Au cours de la soirée, danses dans les rues — aux endroits suivants: Dominion Motors, Magasin Safeway (rue Marion), Hôtel de ville, Club Belge, magasin Safeway (parc Windsor), Orchestre du bon vieux temps.

Sous les auspices du Club Belge de St-Boniface

8 h. 30 p.m. — Au Club Belge, en plus des danses dans les rues, concours de quilles en plein air et concours de tumeurs.

##### LE JEUDI 19 JUIN

###### Journée des anciens

Sous les auspices du club Kiwanis de St-Boniface. M. George Scheitler, président. M. Louis La Rivière, responsable. Rassemblement des anciens à l'Hôtel de ville de St-Boniface où

l'on fêtera les citoyens âgés de plus de 70 ans et qui ont résidé à St-Boniface pendant 35 ans ou plus.

11 h. 45 — Défilé d'automobiles jusqu'aux édifices législatifs, avenue Broadway. Le premier ministre de la province du Manitoba accueillera les anciens de St-Boniface. Déjeuner des anciens gracieusement offert par la direction de Canada Packers Limited, en la salle à manger des employés.

3 h. p.m. — Amusements au parc Hoppyland du club Kiwanis, violoncelles, ours lutteurs, etc.

7 h. 30 p.m. — Sous les auspices du club Optimiste de St-Boniface, partie de bowling.

7 h. 30 p.m. — Au terrain du collège St-Boniface — partie de croquet sous les auspices de la compagnie Kiwell.

8 h. 30 p.m. — Danses en l'honneur des Anciens, en la salle des Canadiens de Naissance. Concours de costumes à la mode du bon vieux temps.

8 h. 30 p.m. — Au parc Hoppyland du club Kiwanis — stances de boxe et de lutte, sous la direction de M. Gordon Mackie.

8 h. 30 p.m. — Démonstrations aquatiques spectaculaires en 15 numéros artistiques, présentés par l'association St. Boniface Swimming and Water Safety, au parc Hoppyland du Club Kiwanis.

9 h. p.m. — Au "Norwood Lawn Bowling Club" — finales du tournoi de l'année jubilaire. Découpe du gâteau de fête par S. H. le maire et Mme Joseph G. Van Belleghem.

##### LE VENDREDI 20 JUIN

Programme organisé sous les auspices de la Chambre de Commerce de St-Boniface. M. Nikola Zunic, président. M. Ernest Dumas, secrétaire.

1 h. p.m. — Déport de l'Hôtel de ville pour une tournée d'inspection des usines et établissements industriels et commerciaux.

Programme organisé sous les auspices du club Lions de Riverside. M. E. Taunton, président. M. Henry Saladin, responsable.

M. Maurice Richard, des Canadiens de Montréal, président honoraire des activités sportives.

4 h. 30 p.m. — Au parc Provancher et au "Norwood Bowl" — programmes sportifs d'envergure, auxquels participeront 8,000 écoliers de St-Boniface.

8 h. p.m. — Couronnement de la reine du jubilé de St-Boniface, sous la présidence de l'échevin John McGurran. Fanfare La Vérendrye, sous la direction de son chef, Henri Devion.

Programme organisé sous les auspices du Club Belge. M. Wilbur Van Walleghem, président.

8 h. p.m. — Au "Mission Bowl" — Association des archers du Manitoba.

8 h. 30 p.m. — Au "Norwood Bowl", distribution de prix aux gagnants du concours de rédaction.

9 h. p.m. — A l'Hôtel de ville, remise des prix aux gagnants du concours de dessin organisé parmi les enfants.

##### LE SAMEDI 21 JUIN

Défilé des chars allégoriques du jubilé d'or, présentés par les organisations culturelles de St-Boniface, la Société Historique, les maisons d'affaires et les entreprises industrielles. Fanfares, cavaliers, M. Roland Couture, président. Directeurs du défilé: Henri Devion, Joseph Boudry, chef de police, H. Lorne Thompson, Rupert Gagnon, chef des pompiers et Leo Remillard.

9 h. 30 a.m. — Au parc Whittier — Rassemblement des membres des clubs équestres: Niakwa Horse Club, Horse Shoe Riders Club, Red River Riders Club (Bienvenue aux membres de tout autre club).

10 h. a.m. — Disposition du défilé, près de l'Hôtel de ville.

11 h. a.m. — Départ du défilé de l'Hôtel de ville. (Rapportage radiophonique et télévision.)

Marche vers l'ouest, sur l'avenue Provancher, jusqu'à la rue Toché; vers le sud, sur la rue Toché, jusqu'à la rue Eugénie; vers l'est, sur la rue Eugénie, jusqu'au chemin Ste-Marie; vers le sud-est, sur le chemin Ste-Marie jusqu'à l'Enfield Crescent; de la rue Enfield Crescent à la rue Dubuc; de la rue Dubuc à la rue Des Meurons; de la rue Des Meurons, sur l'avenue Provancher, jusqu'à l'Hôtel de ville.

Les chars allégoriques qui participeront au défilé de l'Exposition de la Rivière-Rouge quitteront l'Hôtel de ville à 1 h. p.m.)

On servira un léger goûter.

12 h. 30 p.m. — Cérémonie de clôture à l'Estrade dressée vis-à-vis l'Hôtel de ville.

3 h. p.m. — Au parc Whittier, sous les auspices des Winnipeg Horsemen's Clubs. Exposition chevaline et démonstrations.

##### Comité des Fêtes

Son Honneur le maire Joseph G. Van Belleghem (président d'honneur); M. l'échevin William R. Appleby (président conjoint); M. Roland Couture (président conjoint); M. Lorne Thompson (trésorier); M. l'abbé Antoine d'Eschambault (historien).

##### Comité exécutif

MM. les échevins John W. McGurran, Peter Muckall, Joseph P. Gagnon et David Patern, MM. Nikola A. Zunic, J.-B. Thibault, Hébert, Albert Ford, M. Henri d'Eschambault (secrétaires-général).



M. Maurice Richard, étoile du sport et idéal des sportifs canadiens-français du pays, sera président d'honneur des programmes qui auront lieu aux parcs Provancher et Norwood, le vendredi 20 juin, à 4 h. 30 p.m., pour 8,000 écoliers de la ville jubilaire. On le verra ici avec Jean Bédard, des Canadiens, défilant dans la course Stanley.







par Donation Frémont

Tous droits réservés

C. A. HALL, JR. / MICHAEL A. SEXTON

ding, le piano s'en allant à la deriva, le  
sac de Saint-Basile s'en allant le long  
des garçons d'autrefois devenus des hommes  
tant eux dignes pour les mères affolées.

Mais dans peu de jours, le grand soleil  
la Prairie mariera le bleu, l'air sera doux  
glorieux et les seules les seules, déploieront  
leurs larges feuilles des érables. Les jeunes filles  
s'écarteront des robes claires. Puis, ce sera  
l'automne court, la première neige, le ven-

**CARRIÈRE BOLLANTE  
DU CERCLE MOLIERE**

Enrichissent maintenant la période de 1914-1918 pour esquisser la reprise théâtrale à Saint-Boniface et son extrême renaissance.

Cercle Molière, fondé en 1925 par M. André Castelain de la Lande, donna sa première représentation à Winnipeg, le 12 mai 1926, avec "Le Monde ou l'on s'ennuie" de M. de La Fontaine.

allure. Un Basque, Edmond Lartigue, venait de partir, après un séjour de quelques mois.

pillages, était fournie par Horace Chevrete. Le reste arrivait au petit bonheur, le plus souvent par les ciseaux d'Arthur Bostail, qui puisait dans les bibliothèques de la ville, de la rue à l'autourne, repartait sans peine habilement. Dans le surlout de travail, cet homme aux épaules saillantes, tout de noir habillé, se faisait humble, de l'atelier. Après avoir écrit son article, il ajoutait quelquefois à le composer. Le matin. On le voyait même aller et adresser des lettres à la rédaction, à la bibliothèque, pour porter un sac de courrier à la poste. Il allait parfois jusqu'à prendre la place de l'apprenti journaliste, quand celui-ci était absent, pour faire l'imprimerie. Ses complices, le directeur et les rédacteurs, les finances de l'entreprise permettaient tout juste de verser des sous à la bibliothèque, pour acheter des journaux. Mais sa collaboration généreuse paraissait si loyale de sa minuscule boutique de cartes postales nichée dans le local du journal, il y occupait tout le rez-de-chaussée sans lumière, qui lui servait de bureau.

Un beau jour d'été, en 1911, après quinze ans d'une existence pénible, Le Nouvelliste fut vendu.

Ce médiale hebdomadaire, qui avait une réputation, lui fut complètement hostile pendant la guerre. Son directeur-général, Arthur Houart, était connu et respecté pour la France, mais la gauche et le radical Antoine Poincaré, qui était ministre de l'Intérieur, le considérèrent comme conservant ses actions dans la compagnie, paraissant moins s'intéresser à la politique au journal. Ce fut Louis Balthus, un Parisien, qui fut nommé directeur. Balthus fut la succession de Houart. Il paraissait être tout à fait impitoyable à Norwood, en société avec un jeune Belge du nom de Colombi, qui appartenait à la gauche. Balthus était un homme très intelligent, mais antipathique, le nouveau directeur-général se mit à écrire des articles par lesquels il accusa Houart de fautes de français, puis de ne pas avoir été élu pour la République. Albert Dubuc devint alors le rédacteur en chef. Comme administrateur, Balthus, non content de faire tout le monde à dos par ses articles, procéda à la suppression des fonds de Colombi et des autres. Il eut l'air de dire : Le Soleil de l'ouest, comme Le Cœur

[illegible]

préside. Mais Horace Chevrier, battu l'année précédente dans le comté de Carroll, était toujours rive à la politique et de plus en plus engagé. Il avait le pari libéral d'essayer de passer d'un organe de langue française, c'est pourquoi *Le Soleil* de l'Ouest se lava radicaux, ne des vœux du défunt.

L'affaire fut menée à bien, cependant, en "compagnie limitée". On démissionna dans un nouveau local, rue Donald, où l'atelier occupait le troisième étage de l'immeuble l'ulford. On fit l'acquisition d'une presse à journaux, d'un linotype et de caractères neufs. Bref, l'outil se prenait un air moderne. Et qui plus est, l'échelle des salaires fut relevée. Le rédacteur en chef, René Bédard, gagna alors \$15 par semaine. A ce moment, il avait à peu près délaissé les cartes postales pour se livrer à la géographie commerciale. Arthur Bédard n'était plus propriétaire d'un seul numéro et le distributeur-gérant à \$15 par semaine. Quel chan-

[illegible][illegible]

other relevant evidence obtained in the United States

M. Donatien Frémont, ancien rédacteur des *Jeunes*, a été élu à l'Assemblée générale des *Jeunes* par 12 voix sur 15. Il a été élu à la présidence de la section de la région de la Côte-Nord. M. Frémont a été élu à la présidence de la section de la région de la Côte-Nord. M. Frémont a été élu à la présidence de la section de la région de la Côte-Nord.

de "La Liberté et le Patriote", appelle "la petite histoire" de ses résultats des documents historiques toujours publiés depuis le mois de l'ouest condescend".

Le chapitre destiné à être publié les années souvent ignora de la vie cul- tures du jubilé d'or de la ville, il y a cette partie du livre.

des belles heures d'antan, et les un peu d'initiation peut rendre le

professeur Albert Doyen, de l'Université du Ma- ssachusetts, lui succède bientôt comme rédacteur en chef.

Né dans la province de Québec, de parents canadiens qui furent parmi les fondateurs de l'industrie, en Saskatchewan, Trémaudan, débute dans le journalisme en dotant d'une

1934, "Blanchette", d'Eugène Brie  
présentée au public de Winnipeg,  
celle du Festival dramatique na-  
tional d'été fondé l'année précédente  
à Desborough, gouverneur général du  
Canada en tournée à Ottawa; elle obtint le prix de la me-  
illeure pièce française. Ce fut la première d'  
les présentations au Festival et de suc-  
cès attirèrent l'attention de tout le pays  
sur la scène Moirée.

"Le Gendarme de M. Poig-  
not" (Yves Goulet), "Les Soeurs Gu-  
gus" (Dune des trois sœurs fait Gabriel  
devenue la grande romancière du Can-  
ada), "Le Voyage à Biarritz", "Poll-  
ux".

Maur Bourl, qui avait été l'âme du mo-  
vement conduit aux plus hauts honneurs  
du théâtre canadien en 1941. Qu'il ait de-  
passé son rôle de directeur pour se pen-  
cher sur un contenu de fournir à la trou-  
pe une œuvre netrice, avait été le bras droit  
dans ses lourdes et multiples tâches.  
Maurice. Elle a recueilli sa succession.

Le point de départ pour le nouveau directeur d'usine est une déception partagée. Le sens des affaires, si l'on peut dire, s'allie sérieusement chez lui l'esprit de bohème. Son travail commença à des heures plus normales et fut interrompu par la guerre. La nouvelle entreprise journalistique eut elle un bon départ et une existence financière assez salubre pour que, quelque temps de moins.

"Charles" était marié dans la vie. La Société Jeanne d'Arc, qui gagnait sa vie dans l'immense, avait collaboré bénévolement au journal "L'Humanité". Charles était lié à Maurice Rostand et dont le père était médecin de la famille Mauriac, qui a fait son chemin dans les lettres françaises; Label, originaire de Meurthe-et-Moselle, avait été journaliste au Grand Nord; le Lyonnais Antoine Picot, grand et bel homme dans la trentaine, un peu bourgeois, non enfant, qui prenait plaisir à raconter ses récits, était venu avec le Dr Nové-Josseland, à High View.

"Je regrette de ne pouvoir évoquer tous

[illegible]

**Concours final**

— Blancheette, Ottawa, prix de meilleure pièce française (direction Arthur Beaulieu)

— Les Sœurs Guédonne, Ottawa, meilleure pièce française, meilleure actrice française (direction Arthur Beaulieu)

— Le Voyage à Biarritz, Ottawa, meilleure œuvre française (direction Arthur Beaulieu)

— Le Chant du berceau, Winnipeg, meilleure pièce française, meilleure actrice française, meilleure actrice (direction Arthur Beaulieu)

— La Donation, Ottawa, meilleure pièce française (direction Arthur Beaulieu)

**L'HISTOIRE EXTRAORDINAIRE  
DU "NOUVELISTE" ET  
DU MOULIN DE L'ÉTOILE  
OU FIT SES DÉBUTS UN ROMANIQUEUR  
ACTUEL DU FIGARO**

Lors de la terrible inondation de la rivière Rouge au printemps de 1950, un chroniqueur du Figaro de l'époque, Louis-Edmond Gauthier, nous livre les deux vies de Winnipeg et de Saint-Boniface, ou, avant tout, une vision d'ensemble. C'était ce qu'on avait voulu : pécher ! Tous les écrivains rédacteurs du Soleil de l'Ouest, il avait été dit, devaient aller à Winnipeg pour voir de leurs yeux, celui qui se penchait sur son passé, servir :

« Les premiers, c'est l'universel catastrophe de quelques jours. Brasquien, les défilées (rivières Rouge et Assiniboine) délivrées par le vent, les ponts qui s'écroulent, les forteresses, ébranlés les ponts qui rollent Winnipeg - son faubourg Saint-Boniface, où vivent des milliers de personnes, les collèges, le grand collège des Jésuites et d'une cathédrale en pierre, d'un gothique amélioré par des encadrements ».

Cette année, Winnipeg et Saint-Boniface auront vécu un début de mal tragique. Le déluge est venu, mais il n'a pas duré longtemps. Les rivières inondées, les petites maisons peut-être envahies, l'une d'elles ou le temple de Christ-

**LA POÉSIE À SAINT-BONIFACE**

Lardon publia les Poésies de Saint-Boniface, et le jour où il les publia, il fut  
un candidat, qu'il dédia à la supérieure  
Sœur Grises. Le poète américain Whittier  
avait écrit, sous le pseudonyme des cloches  
Saint-Boniface, Lardon a repris le thème  
d'un mode lyrique plus familier dans des  
poèmes que Paul Sarrailh a traduits.  
Je suis la cloche de l'église,  
Celle que babil Provéncher.  
Trois fois je sonne le clocher,  
Non ma voix qu'emporte la brise,  
Venez, venez, Prix, prix!  
Pleurez vos larmes de tristesse:  
Souriez, rien d'adlégère  
Vous a-je jamais délaissés:  
D'après cent ans je vous baptise:  
J'aime à nouer les doux liens,  
Et vous, jadis, car d'adlégère  
Se font cher mal, dans mon église.  
Et quand, las, vous vous étendez  
Tout autour de moi dans la tombe,  
Non, non, non, non, non, non, non, non  
Je s'agit: Mléserer:  
Vous passez, seul le demeure:  
S'il n'est pas la pour vous garder!  
Nul ne me pour abandonner  
Mon poste pour une seule heure  
De la Cène au Samedi Saint  
Je me tais, je pleure en silence.  
Comme le pleure et le dans

**Concours régional**

- Prisonnier de mon cœur, metti-  
sable, meilleur acteur (direction  
Christiane Le Goff)
- Le Village des miracles, mette-  
sable (direction Pauline Boutil).
- Le Mèdeien malgré lui, mette-  
sable (direction Pauline Boutil).
- L'Avare, Calgary, meilleure pi-  
pi française (direction Pauline Boutil).

Cercle Molière ne s'est pas contenté  
du personnel compétent à Radio-Sa-  
sable, mais a aussi fait connaître les  
du pays. C'est ainsi que le trouva-  
tion Léo Hémiard, chargé du poste fe-  
minin, est devenu coordinateur des en-  
sables. Il a aussi fait connaître les  
à Québec, René Dussault, gérant  
français; Montréal, Henri Berger  
français; Québec, Jean-Pierre  
sable; Shawinigan Falls, Gaston Te-  
sable; et poste français. Dans le mil-  
sable et cosmopolite où il évolue, le  
sable a pu faire connaître les en-  
des Canadiens français du Manitoba  
sable, dans le Manitoba de nos  
sable, capable d'apprécier le bon théâ-  
sable.







## Le Camp Notre-Dame

Comme par les années passées, le Camp Notre-Dame se prépare à recevoir les enfants pour leur donner la plus belle période de leurs vacances, le temps du camp.

Le temps des loisirs chez les enfants est toujours une période fatigante pour les parents. Il est vrai que les enfants ne tiennent pas le rythme de leur formation durant cette période, mais il est vrai aussi qu'ils se reposent et se divertissent pendant les vacances.

Ces temps-là peuvent tout de même apporter une bonne part

de formation chez l'enfant s'il est organisé en conséquence. Il apprend à être sérieux, courageux, tenace, mais il faut lui en donner l'occasion. Il le trouvera avec nous comme au travail.

Il importe donc de donner aux enfants des vacances enrichissantes d'éducation et de caractère, parce qu'ils ne peuvent pas suffire à tout. Parmi ces auxiliaires, le camp peut apporter sa part.

Un des plus grands éducateurs modernes d'aujourd'hui, les besoins de l'enfant à satisfaire et à diriger: besoin d'activité,

curiosité, goût du beau, besoin d'organisation, besoin moral, vie religieuse.

Voilà le but que le Camp Notre-Dame s'efforce d'atteindre par son programme de tous les jours: mener, mener et mener à bien, l'enfant, l'adolescent, la jeunesse, dans la vie, dans la vie, dans la vie.

Le dimanche de la 24e-25e fut pour le camp le dimanche du main. Le Club Richelieu, qui a pour but d'aider l'enfance malheureuse, prit l'initiative d'offrir des fonds pour aider les enfants qui n'auraient pas les moyens de venir au camp.

## Filles d'Isabelle de St-Boniface

Le mardi 3 juin à notre réunion d'affaires, nous avons eu un très bon A. Girard, et une grande assistance, Mme A. Girard.

Nous avons eu une très bonne réunion au 24. Tout d'abord, nous avons notre parrainage annuel le 17. Rendez-vous à la salle Jubilee, pour le départ à 8 h. p.m. de com. exécution, dimanche.

Le dimanche de la 24e-25e fut pour le camp le dimanche du main. Le Club Richelieu, qui a pour but d'aider l'enfance malheureuse, prit l'initiative d'offrir des fonds pour aider les enfants qui n'auraient pas les moyens de venir au camp.

**Pharmacie Paquin**  
A.-J. PAQUIN, propriétaire  
Produits pharmaceutiques  
Ordonnances de médecins remplies avec soin  
Carter de secours, frigidaires pour tous occasions  
137, rue Provencher, St-Boniface Téléphone Châtel 7-3863

**M. E. SABOURIN**  
Assurances de tous genres  
Voyages  
Chemin de fer — Paquebot — Avion  
195, avenue Provencher, St-Boniface  
Téléphone Châtel 7-1351

Diplômé du Collège  
d'Embaumement de Cincinnati  
**Salon mortuaire DESJARDINS**  
138, boulevard Doherty, St-Boniface  
Tél. Cédar 3-1010

**GENE GAUTHIER**  
PHOTOGRAPHE  
STUDIO: 183, rue Marion — Téléphone: Châtel 7-2652  
RESIDENCE: 489, rue Gileux — Téléphone: Châtel 7-4253

Nous sommes heureux de vous annoncer que notre nouveau salon photographique est maintenant situé dans le centre commercial de Norwood, à l'angle des rues Marion et Kenny.

Le plus moderne équipement est à votre disposition pour les portraits, groupes familiaux, photos individuelles, enfants et adultes, portraits, etc.

Nous vendons aussi pour votre convenance des caméras et accessoires, des rouleaux de film de couleur, ou noir et blanc, et nous avons un service de développement.

Nous vous invitons à venir visiter notre studio.

**TOUPIN LUMBER & FUEL CO.**  
171, Châtel 7-1105

— BOIS ET CHARBON —  
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
Frank ROUSSELLE, représentant — Téléphone (rés.) Cédar 3-3453  
Bureau et dépôt de charbon  
388, rue Bertrand, St-Boniface, Man.

**UN JOUR MÉMORABLE**

Voilà le temps de la collation des diplômes, de la célébration de la fin des études et des débuts dans la vie nouvelle.

C'est un jour important pour la jeunesse, un jour important pour les parents et un jour important pour la nation.

Faisons-en un jour mémorable! Les jeunes méritent de célébrer — mais de célébrer sagement. Ce n'est pas un temps pour l'alcool. C'est le temps des solides surveillances.

La loi dicte que nulle personne ne doit donner ou fournir de la boisson alcoolique à une personne de moins de 21 ans.

Une collation de diplômes qui finit dans l'embaras, le trouble, ou en cour judiciaire à cause de la boisson, n'est pas un jour mémorable.

Voyons à ce que ce jour mémorable ne soit pas suivi d'un soir à oublier.

Une chose à noter: présentez l'intérêt du public par la

**MANITOBA COMMITTEE ON ALCOHOL EDUCATION**

Département d'Éducation, Chambre 42, Édifice Legislative, Winnipeg 1, Manitoba, R-7229

## Causerie intime au Mentor's Club

A l'époque de votre jeunesse, quel est celui d'entre vous qui avait la bonne idée d'aller dans le Québec pour apprendre la langue française? Pas de réponse.

De même, que diriez-vous, quel est celui d'entre vous qui ont songé de rejoindre en Ontario pour apprendre l'anglais?

Tel fut le sujet de cette causerie intitulée "Cloison française" prononcée par M. Gaston Heuret devant les éducateurs en retraite du "Mentor's Club" de Winnipeg, le 3 juin dernier.

Heureusement que depuis un demi-siècle, la mentalité des deux races occidentales au Canada a changé, puisqu'on reconnaît officiellement l'usage courant du français et de l'anglais.

Ainsi, le conférencier se mit à relater ses impressions linguistiques et pittoresques, plutôt exotiques au moment où il collait le collige pour séjourner pendant quatre mois à Brockville, en Ontario, dans une famille canadienne pour acquiescer la connaissance pratique de la langue anglaise. Dans ce temps-là, vous savez qu'on apprenait la langue de Shakespeare dans nos écoles de la même manière que les étudiants des High Schools de l'Ontario apprennent le "Parisien French", sans pouvoir s'exprimer.

Cette causerie fut fort goûtée de ses auditeurs qui ont formé le désir de faire publier cette conférence dans le Manitoba School Journal, de septembre prochain.

(Communiqué)

**Décès**  
M. Joseph Bois, autrefois de 124, avenue Clarendon, est décédé le mercredi 21 mai, à l'âge de 83 ans, la cause de la mort étant la grippe.

M. Ernest St-Laurent, de 171, rue St-Boniface, est décédé le mercredi 21 mai à l'hôpital de St-Boniface, à l'âge de 83 ans. Il était de la paroisse de St-Boniface, et avait été baptisé en 1922.

Le service fut chanté le samedi 24 mai, à l'église du Précieux-Sang. L'enterrement eut lieu dans le cimetière de St-Boniface. Le salon mortuaire Desjardins était en charge des funérailles.

**Décès en Belgique**  
M. René Bontiers, horloger-bijoutier à St-Boniface, vient d'être avisé de la mort accidentelle de sa jeune sœur, Joëlle Bontiers, survenue à Aubange, province de Luxembourg, Belgique, le vendredi 30 mai dernier.

La victime était âgée de 14 ans et fut tuée sur le coup par une motocyclette, vis-à-vis la maison de ses parents.

M. Bontiers recommande à la mer de sa sœur défunte à ses ferventes prières.

## Chevaliers de Colomb

**Conseil St-Boniface no 3158**

Pendant que nous essayons de deviner le sens du dernier paragraphe de l'article du 16 mai, l'article du 23 mai semble vouloir analyser et discuter quelque chose de très tangible. Il est question de poissons, hameçons et d'illusions. En tout cas, nous sommes heureux de constater que Rigolet et Distour se comprennent et qu'ils aiment la pêche.

Voici notre nouvel exécutif pour l'année 1958-1959. Nous avons élu un choix fameux, Messieurs Frères Chevaliers, alors raison de plus pour venir aux assemblées en plus grand nombre.

Grand Chevalier, Robert Turcotte; Délégué Grand Chevalier, Luc Soudier; Chancelier, Germain Champagne; Secrétaire-archiviste, James Stannard; Secrétaire-financier, François A. Muller; Trésorier, Lucien Beaudet; Conférencier, nomination future par le Grand Chevalier; Avocat, Raymond Alexandre Smith; Cérémoniaire, Emile O. Desrochers; Gardes d'honneur, Léon Canade, Gérard Rousseau; Gardes d'extérieur, Napoléon Bély, Louis Lavack; Syndic, Edgar Fournelle, Adrien Bourcier, Brunet Latre, Ex-Grand Chevalier, Georges St-Martin; Aumonier, M. l'abbé Felicien Jumeau.

Nous offrons nos félicitations aux nouveaux élus et un grand merci aux soldats qui se retirent de force ainsi qu'à ceux qui se retirent de gré.

Une rumeur circule que le commanditaire de Zorro casale d'engranger, dit-on, nos uniformes. Nous offrons une récompense à celui qui pourra appréhender l'auteur de ces vilains bruits.

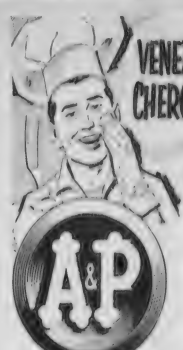
Nous offrons nos félicitations et meilleurs vœux à notre nouveau Grand Chevalier, Robert Turcotte, à l'occasion de son récent mariage.

Dimanche prochain, le 15 juin, à l'occasion du Jubilé de notre Ville ainsi que de celui de la Basilique, une grande messe pontificale sera célébrée à 12 h. 30. Un cortège composé des notables de la Cité ainsi que de tous les Chevaliers de Colomb se rassemblera à l'Hôtel de Ville à St-Boniface à 11 h. 45 pour se rendre vers la Basilique. Nous demandons alors à tous nos frères de s'y rendre en grand nombre.

APRÈS-TOUIT.

## PETITE NOTE

Les bambins du jardin d'enfants "Les Heures Claires" donneront leur concert annuel le vendredi 13 juin, à 8 h. du soir à la salle municipale du collège de St-Boniface. Chers parents, chers amis des enfants, venez les applaudir et porter aux Jolies petites mains réelles que réserve une enfance aux enfants personnes.



**ACHÉTEZ AVEC CONFIANCE**

Tous les prix dans cette annonce sont indiqués dans tous les magasins A&P de Winnipeg.

**VOLUME 8**  
en vente aujourd'hui

POPULAR MECHANICS  
DO-IT-YOURSELF

**ENCYCLOPEDIA**

seulement **99c**  
avec n'importe quel achat

**Speciaux très réduits!**

KRAFT PHILADELPHIA

**FROMAGE EN CRÈME**

paquet de 8 oz **37c**

Rég. 35c—ÉPARGNEZ 2c

**MIEL "CLOVER CREST"**

boîte de 2 lb **53c**

Rég. 10 bouteille 29c—ÉPARGNEZ 5c

**SAUCE CHILI**

2 bouteilles de 11 oz **53c**

Rég. 2 pour 35c—ÉPARGNEZ 11c

**SPAGHETTI**

4 boîtes de 15 oz **59c**

Rég. 45c—ÉPARGNEZ 4c

**MARMELADE**

bocal de 24 oz **41c**

Rég. 1a boîte 49c—ÉPARGNEZ 9c

**SAUMON A&P**

2 boîtes petit format **89c**

Rég. la boîte 43c—ÉPARGNEZ 11c

**BOEUF MARINÉ**

2 boîtes de 12 oz **75c**

HERFORD

**Les magasins A&P sont situés à:**

1, avenue Haig  
Entre Vieux et Monier, sur le chemin St-Martin

951, chemin Henderson  
(Angle d'Elmore, East Kildonan)

891, chemin Ste-Marie  
(Angle de Frédéric, St-Vincent)

651, rue Stafford  
(Angle du chemin Pembina)

1110, avenue Church  
(Angle de la rue McPhillips)

## VIANDES DE QUALITÉ "SUPER-RIGHT" VENTE DE VEAUX DE LAIT

Viande ferme

**Rôti de croupe** la lb **69c**

Viande ferme

**Rôti de filet** la lb **89c**

Omoplate enlevée

**Rôti de paleron** la lb **59c**

Pure, sur plateau

**Saucisse de porc** la lb **45c**

"All Good", fumé, sans couenne

**Bacon de flanc** la lb **69c**

"Sea Soaled"

**Filets de morue** 2 lb **49c**

avec n'importe quel achat

**Speciaux très réduits!**

Rég. 41c—ÉPARGNEZ 4c

paquet de 8 oz **37c**

Rég. 35c—ÉPARGNEZ 2c

boîte de 2 lb **53c**

Rég. 10 bouteille 29c—ÉPARGNEZ 5c

2 bouteilles de 11 oz **53c**

Rég. 2 pour 35c—ÉPARGNEZ 11c

4 boîtes de 15 oz **59c**

Rég. 45c—ÉPARGNEZ 4c

bocal de 24 oz **41c**

Rég. 1a boîte 49c—ÉPARGNEZ 9c

2 boîtes petit format **89c**

Rég. la boîte 43c—ÉPARGNEZ 11c

2 boîtes de 12 oz **75c**

HERFORD

**Les magasins A&P RACHÈTEZ CE COUPON DE VALEUR**

A VOTRE MAGASIN A&P LE PLUS PROCHE DANS WINNIPEG

**GRATIS! GRATIS!**

Une bouteille de 11 oz de **SAUCE CHILI ANN PAGE**

AVEC UN ACHAT DE \$5.00 ET PLUS

CETTE OFFRE EST VALABLE JUSQU'AU MERCREDI 18 JUIN 1958

VAUT SEULEMENT DANS LES MAGASINS A&P

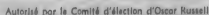












Publié par l'Association Progressiste-Conservatrice de Carillon

Avec l'autorisation de l'Association Progressiste-Conservatrice.  
Roger Smith, organ.

































7-4069